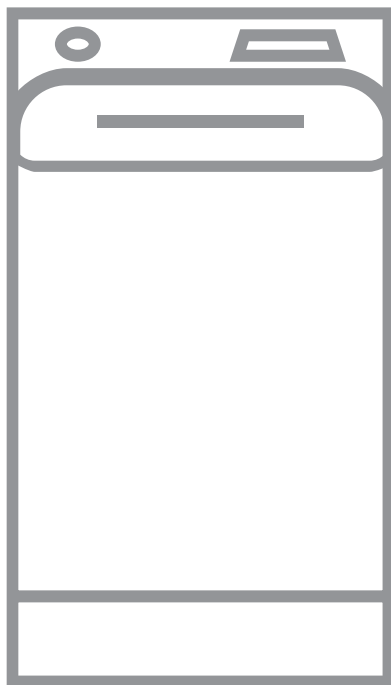


USER MANUAL



OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
3. POPIS SPOTŘEBIČE.....	6
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
5. TABULKA PROGRAMŮ.....	9
6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ.....	13
7. FUNKCE.....	14
8. NASTAVENÍ.....	16
9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM.....	17
10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	17
11. TIPY A RADY.....	22
12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	23
13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	26
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	28
15. STRUČNÝ PŘEHLED	29
16. LIST S ÚDAJI O VÝROBKU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017.....	31

PRO DOKONALÉ VÝSLEDKY

Děkujeme vám, že jste si zvolili výrobek značky AEG. Aby vám bezchybně sloužil mnoho let, vyrobili jsme jej s pomocí inovativních technologií, které usnadňují život, a vybavili jsme jej funkcemi, které u obyčejných spotřebičů nenajdete. Stačí věnovat pár minut čtení a zjistíte, jak z něho získat co nejvíce. Navštivte naše stránky ohledně:



Rady ohledně používání, brožury, poradce při potížích, servisních informací:
www.aeg.com/webselfservice



Registrace vašeho spotřebiče, kterou získáte lepší servis:
www.registreaeg.com



Nákupu příslušenství, spotřebního materiálu a originálních náhradních dílů pro váš spotřebič:
www.aeg.com/shop

PÉČE O ZÁKAZNÍKY A SERVIS

Doporučujeme používat originální náhradní díly. Při kontaktu se servisním střediskem se ujistěte, že máte k dispozici následující údaje: Model, výrobní číslo (PNC), sériové číslo. Tyto informace jsou uvedeny na typovém štítku.

Upozornění / Důležité bezpečnostní informace

Všeobecné informace a rady

Poznámky k ochraně životního prostředí

Změny vyhrazeny.

1. ⚠️ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtete ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo vedením, které zohledňuje bezpečný provoz spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče.
- Děti ve věku tří až osmi let a osoby s rozsáhlým a komplexním postižením bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.
- Nenechte děti hrát si se spotřebičem.
- Všechny obaly uschovejte z dosahu dětí a řádně je zlikvidujte.
- Prací prostředky uschovejte z dosahu dětí.
- Jsou-li dvířka spotřebiče otevřená, nedovolte dětem a domácím zvířatům, aby se k němu přibližovaly.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Neměňte technické parametry tohoto spotřebiče.
- Tento spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro následující způsoby použití:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích;

- pro zákazníky hotelů, motelů, penzionů a jiných ubytovacích zařízení;
- společné prostory v činžovních domech nebo veřejné prádelny.
- Nepřekračujte maximální náplň 6 kg (viz část „Tabulka programů“).
- Hodnota provozního tlaku vody na přívodu musí být mezi 0,5 bar (0,05 MPa) a 8 bar (0,8 MPa).
- Větrací otvor umístěný vespod spotřebiče nesmí být zakrytý kobercem, rohoží ani jinou podlahovou krytinou.
- Spotřebič musí být připojen k vodovodnímu potrubí pomocí nové soupravy hadic dodané se spotřebičem nebo jiné nové soupravy hadic dodané z autorizovaného servisního střediska.
- Neinstalujte již jednou použitou soupravu hadic znovu.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí ho vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, jinak by mohlo dojít k úrazu.
- Před každou údržbou spotřebič vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte vysokotlaký proud vody nebo páru.
- Vyčistěte spotřebič vlhkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace



Instalace musí odpovídat příslušným vnitrostátním předpisům a normám.

- Odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly včetně pryžové tlumicí vložky s plastovou rozpěrkou.
- Přepravní šrouby uchovejte na bezpečném místě. Bude-li se

spotřebič v budoucnu přesouvat, pomocí těchto šroubů se musí zajistit buben, aby nedošlo k poškození vnitřních součástí.

- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Řiďte se pokyny k instalaci dodanými spolu s tímto spotřebičem.

- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Neinstalujte nebo nepoužívejte spotřebič tam, kde může teplota klesnout pod 0 °C nebo kde je vystaven povětrnostním podmínkám.
- Podlaha, na níž má být spotřebič umístěn, musí být plochá, stabilní, žáruvzdorná a čistá.
- Zkontrolujte, zda mezi spotřebičem a podlahou může proudit vzduch.
- Když spotřebič umístíte na konečné místo, pomocí vodováhy zkontrolujte, zda je správně vyrovnán. Jestliže ne, seřídte nožičky podle potřeby.
- Spotřebič neumísťujte přímo nad odpadním otvorem v podlaze.
- Na spotřebič nestříkejte vodu a nevystavujte ho nadměrné vlhkosti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde nelze víko spotřebiče plně otevřít.
- Pod spotřebič nepokládejte uzavřené nádoby na zachycení případného úniku vody. Informace o vhodném příslušenství vám poskytne autorizované servisní středisko.

2.2 Připojení k elektrické síti



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou síťovou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili napájecí kabel a síťovou zástrčku. Jestliže potřebujete přívodní kabel vyměnit, musí výměnu provést námi autorizované servisní středisko.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Nedotýkejte se napájecího kabelu či síťové zástrčky mokřima rukama.

- Neodpojujte spotřebič ze zásuvky tahem za kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Tento spotřebič je v souladu se směrnicemi EHS.

2.3 Vodovodní přípojka

- Dbejte na to, abyste hadice nepoškodili.
- Před připojením spotřebiče k novým hadicím nebo k hadicím, které nebyly dlouho používány, nebo tam, kde byly prováděny opravy či instalována nová zařízení (vodoměry apod.), nechte vodu na několik minut odtéct, dokud nebude čistá.
- Ujistěte se, že při prvním použití spotřebiče ani po něm nedošlo k viditelnému úniku vody.
- Pokud je přívodní hadice příliš krátká, nenastavujte ji ani nepoužívejte prodlužovací hadice. Kontaktujte autorizované servisní středisko ohledně výměny přívodní hadice.
- Po odstranění obalu může z vypouštěcí hadice vytékat voda. To se děje z důvodu testování spotřebiče pomocí vody ve výrobním závodě.
- Hadici lze prodloužit o maximálně 400 cm. V případě prodloužení hadice nebo ostatních hadic kontaktujte autorizované servisní středisko.
- Po instalaci musí zůstat kohoutek nadále dostupný.

2.4 Použití spotřebiče



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění, zásahu elektrickým proudem, požáru nebo poškození spotřebiče.

- Řiďte se bezpečnostními pokyny uvedenými na balení pracího prostředku.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťujte hořlavé předměty nebo předměty obsahující hořlavé látky.
- Neperte tkaniny, které jsou silně znečištěné olejem, tukem nebo jinými mastnými látkami. Mohly by se poškodit pryžové součásti pračky. Takové tkaniny předeperte v ruce, než je vložíte do pračky.

- Ujistěte se, že se v prádle nenachází žádné kovové předměty.

2.5 Obsluha

- Pro opravu spotřebiče se obraťte na autorizované servisní středisko.
- Používejte výhradně originální náhradní díly.

2.6 Likvidace



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě a přívodu vody.
- Odřízněte síťový kabel v blízkosti spotřebiče a zlikvidujte jej.
- Odstraňte dveřní západku, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat v bubnu.
- Spotřebič zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro likvidaci elektrického a elektronického odpadu (WEEE).

3. POPIS SPOTŘEBIČE

3.1 Speciální funkce

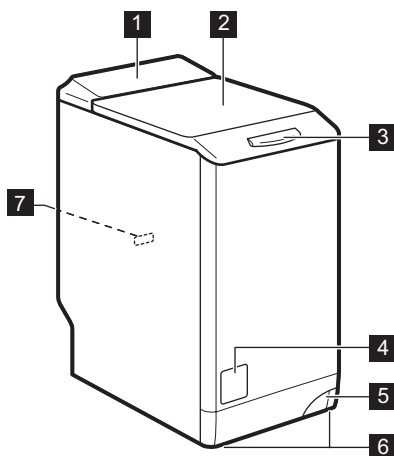
Vaše nová pračka splňuje všechny moderní požadavky na účinné praní prádla s nízkou spotřebou vody, energie a pracího prostředku a na řádnou péči o tkaniny.

- Technologie **ProSense** automaticky upravuje délku programu podle prádla

v bubnu, aby bylo dosaženo skvělých výsledků praní za co nejkratší možnou dobu.

- Díky funkci **Soft Plus** se aviváž v prádle rovnoměrně nadávkuje, pronikne hluboko k vláknům a zajistí tak dokonalou měkkost.

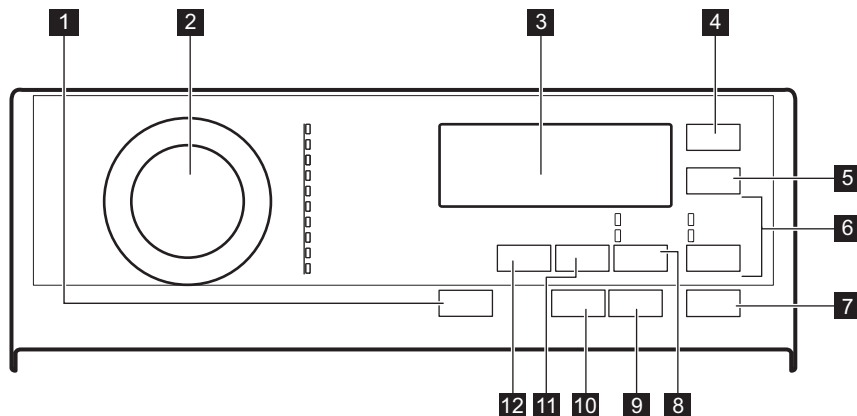
3.2 Přehled spotřebiče




- 1 Ovládací panel
- 2 Víko
- 3 Rukojeť víka
- 4 Filtr vypouštěcího čerpadla
- 5 Páka pro přesun spotřebiče
- 6 Nožičky pro vyrovnání spotřebiče
- 7 Typový štítek

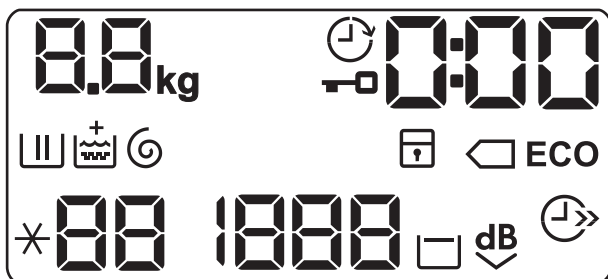
4. OVLÁDACÍ PANEL

4.1 Popis ovládacího panelu




















- | | |
|---|--|
| <p>1 On/Off tlačítko</p> <p>2 Volič programu</p> <p>3 Displej</p> <p>4 Dotykové tlačítko </p> <p>5 Úspora času dotykové tlačítko</p> <p>6 Máchání dotykové tlačítko přeskočení</p> <ul style="list-style-type: none"> • Extra máchání funkce • Pouze máchání funkce <p>7 Start/Pauza tlačítko</p> | <p>8 Skvrny/Předpírka dotykové tlačítko přeskočení</p> <ul style="list-style-type: none"> • Skvrny funkce • Předpírka funkce <p>9 Odložený start dotykové tlačítko</p> <p>10 Tekutý prostředek dotykové tlačítko</p> <p>11 Odstředování dotykové tlačítko snížení</p> <p>12 Teplota dotykové tlačítko</p> |
|---|--|

4.2 Displej






0.0 kg

Ukazatel **kg** bliká během odhadování hmotnosti prádla.





	Ukazatel zablokování dvířek.
	Ukazatel odloženého startu.
	Tento digitální ukazatel může zobrazovat: <ul style="list-style-type: none"> • Délku programu (např. 2:40). • Čas odkladu (např. 30' nebo 2h). • Konec programu (□). • Výstražný kód (E20).
	Kontrolka fáze praní. Bliká během fáze předpirky a praní.
	Ukazatel fáze máchání. Bliká během fáze máchání.
	Funkce Jemné+. Když je funkce zapnutá, nad ukazatelem  se zobrazí ukazatel +.
	Ukazatel fáze odstředování a vypouštění. Bliká během fáze odstředování a vypouštění.
	Ukazatel dětské bezpečnostní pojistky.
	Ukazatele úspory energie. Ukazatel  se zobrazí volbou programu pro bavlnu při 40 °C nebo 60 °C.
	Ukazatel teploty. Ukazatel * - - se zobrazí, když je nastavené studené praní.
	Ukazatel rychlosti odstředování.
	Ukazatel Bez odstředění. Fáze odstředování je vypnutá, spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi.
	Ukazatel zastavení máchání.
	Ukazatel funkce Extra tichý.
	Ukazatel úspory času.

5. TABULKA PROGRAMŮ

Prací programy

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlost odstředování Rozsah otáček odstředění	Maximální množství prádla	Popis programu
Bavlna	40 °C 95 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	6 kg	<p>Bílá a barevná bavlna silně a normálně zašpiněné bavlněné prádlo. Standardní programy s hodnotami spotřeby uvedenými na energetickém štítku. Na základě směrnice 1061/2010 programy Bavlna při 60 °C a Bavlna při 40 °C s funkcí  odpovídají „standardnímu 60°C programu pro bavlnu“ a „standardnímu 40°C programu pro bavlnu“. Jedná se o nejpouštější programy ve smyslu kombinované spotřeby energie a vody při praní běžně zašpiněného bavlněného prádla.</p> <p> Teplota vody prací fáze se může lišit od teploty uvedené pro zvolený program.</p>
Syntetické	40 °C 60 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	2,5 kg	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin. Normálně zašpiněné.
Jemné	30 °C 40 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	2,5 kg	Prádlo z jemných tkanin jako akryl, viskóza a směsové tkaniny vyžadující šetrnější praní. Normálně zašpiněné.
 Vlna/Hedvábí	40 °C 40 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	1 kg	Vlna vhodná k praní v pračce, ručně prané vlněné prádlo a ostatní prádlo označené symbolem ručního praní.¹⁾

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlost odstřed'ování Rozsah otáček odstředění	Maximální množství prádla	Popis programu
Antialergický	60 °C	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	6 kg	Bílé bavlněné prádlo. Tento program odstraňuje mikroorganismy pomocí prací fáze s teplotou udržovanou nad 60 °C po několik minut. To pomáhá odstraňovat mikroby, bakterie, mikroorganismy a částice. Dodatečná fáze máchání zajišťuje řádné odstranění zbytků pracího prostředku a pylů/alergenů. Tímto způsobem je praní daleko účinnější.
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	3 kg	Lehce zašpiněné nebo jednou nošené bavlněné a syntetické prádlo.

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlost odstředování Rozsah otáček odstředění	Maximální množství prádla	Popis programu
 Outdoor	30 °C 40 °C - studená	1200 ot/min 1200 - 400 ot/min	2,5 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	<p> Nepoužívejte aviváž a ujistěte se, že v dávkovači pracího prostředku nejsou žádné zbytky aviváže.</p> <p>Venkovní oblečení, pracovní oděvy, sportovní oblečení, plyšové tkaniny, voděodolné a prodyšné bundy, bundy-blůzy s odnímatelnou fleecovou vložkou nebo vnitřní termoizolací. Doporučená náplň prádla je 2,5 kg. Tento program lze také použít k obnově vodoodpudivých vlastností, protože je speciálně upraven pro tkaniny s hydrofobickým povlakem. Pro obnovu vodoodpudivých vlastností postupujte následovně:</p> <ul style="list-style-type: none"> Nasypte/nalijte prací prostředek do komory . Nalijte speciální přípravek na obnovu vodoodpudivých vlastností tkanin do komory pro aviváž . Snižte náplň prádla na 1 kg. <p>Obnovení vodoodpudivých vlastností tkanin můžete dále vylepšit sušením v bubnové sušičce, když nastavíte sušicí program Outdoor (je-li k dispozici a pokud je v pokynech k péči o konkrétní oděv bubnové sušení povoleno).</p>
Lůžkoviny	40 °C 60 °C - studená	800 ot/min 800 - 400 ot/min	2 kg	Jedna syntetická deka, oděvy s vycpávkami, lůžkoviny, bundy z prachového peří a podobné kusy prádla.
Snadné žehlení	40 °C 60 °C - studená	800 ot/min 800 ot/min - 400 ot/min	3 kg	Syntetické prádlo k šetrnému praní. Normálně a lehce zašpiněné. ⁴⁾

Program	Výchozí teplota Teplotní rozsah	Referenční rychlost odstředování Rozsah otáček odstředění	Maximální množství prádla	Popis programu
Vypoušt./ Odstřed.	-	1200 ot/min 1200 ot/min - 400 ot/min	6 kg	Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a jemných tkanin. Odstředění prádla a vypuštění vody z bubny.






1) Během tohoto programu se buben otáčí pomalu a praní je tak k prádlu šetrné. Může se zdát, že buben se neotáčí nebo že se neotáčí správně, ale to je u tohoto programu běžný jev.



2) Prací program.

3) Prací program a fáze pro obnovu voděodolnosti.

4) Aby se zabránilo pomačkání prádla, teplota vody v tomto programu je regulována a fáze praní a odstředění je mírná. Spotřebič provede několik přidavných máchání.


Kombinace programů a funkcí

	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábí 	Antialergický	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Lůžkoviny	Snadné žehlení	Vypoušt./Odstřed.
Odstředování	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Zastavení máchání 	■	■	■	■	■		■		■	
Extra tichý ^{dB} 	■	■	■							
Skvrny ¹⁾	■	■			■				■	
Předpírka	■	■			■				■	
Extra máchání	■	■	■		■		■		■	
Pouze máchání	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Eco ²⁾ 	■	■	■					■		
Ušpora času ³⁾	■	■	■						■	

	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábí 	Antialergický	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Lůžkoviny	Snadné žehlení	Vypoušt'./Odštěd'.
Odložený start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tekutý prostředek	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Soft Plus	■	■	■		■			■	■	

- 1) Tato funkce není k dispozici s teplotou nižší než 40 °C.
- 2) Tato funkce není k dispozici u programů s teplotou nižší než 30 °C.
- 3) Pokud nastavíte nejkratší délku programu, doporučujeme snížit množství prádla. Spotřebič lze plně naložit, výsledky praní však mohou být méně uspokojivé.


5.1 Woolmark Apparel Care - Modrá






WOOL HAND WASH SAFE

Prací program pro vlnu u této pračky schválila společnost Woolmark pro praní vlněných oděvů určených pro ruční praní za podmínky, že tyto oděvy se budou prát podle pokynů výrobce této pračky. Pokyny k sušení a další péči o prádlo naleznete na etiketě oděvů. M1145 Symbol Woolmark představuje v mnoha zemích certifikační známku.





6. ÚDAJE O SPOTŘEBĚ

- 

Uvedené hodnoty byly získány v laboratorních podmínkách za použití příslušných norem. Údaje se mohou měnit vlivem různých příčin: množství a typ prádla a teplota prostředí. Na délku pracího programu může mít vliv také tlak vody, síťové napětí a teplota přiváděné vody.
- 

Technické údaje mohou být měněny bez předchozího ohlášení s cílem zlepšování kvality výrobku.
- 

Během pracího programu může technologie ProSense upravovat délku a hodnoty spotřeby. Pro více podrobností viz odstavec „Detekce naplně ProSense“ v kapitole „Denní používání“.

Programy	Náplň (kg)	Spotřeba energie (kWh)	Spotřeba vody (litry)	Přibližná délka programu (minuty)	Zbytková vlhkost (%) ¹⁾
Bavlna 60 °C	6	1,10	56	180	53
Bavlna 40 °C	6	0,65	54	150	53
Syntetické 40 °C	2,5	0,45	46	105	35
Jemné 40 °C	2,5	0,55	46	90	35
Vlna/Hedvábí 30 °C	1	0,35	50	65	30
Standardní programy pro bavlnu 					
Standardní 60°C program pro bavlnu 	6	0,80	43	247	53
Standardní 60°C program pro bavlnu 	3	0,54	33	185	53
Standardní 40°C program pro bavlnu 	3	0,49	34	179	53

¹⁾ Na konci odstředovací fáze.

Režim vypnuto (W)	Režim zapnuto (W)
0,48	0,48

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterým se provádí směrnice 2009/125/ES.

7. FUNKCE

7.1 Úvod



Funkce nejsou volitelné se všemi pracími programy. Zkontrolujte kompatibilitu mezi funkcemi a pracími programy v „Tabulce programů“. Funkce se mohou navzájem vylučovat, kdy vám spotřebič nedovolí současně nastavit nekompatibilní funkce. Dbejte na to, aby displej a dotyková tlačítka byly vždy čisté a suché.

7.2 On/Off

Stisknutím tohoto tlačítka na několik málo sekund umožní zapnutí či vypnutí spotřebiče. Při zapínání a vypínání spotřebič zazní dvě různé melodie.

Jelikož funkce pohotovostního režimu automaticky vypne spotřebič, aby snížila spotřebu energie, v několika málo případech můžete požadovat opětovné zapnutí spotřebiče.

Pro více podrobností viz odstavec Pohotovostní režim v kapitole Denní používání.

7.3 Teplota

Po zvolení pracího programu spotřebič automaticky navrhne výchozí teplotu.

Nastavením této funkce změníte výchozí teplotu.

Ukazatel **---** = studená voda (spotřebič neohřívá vodu).

7.4 Odstředování

Když nastavíte program, spotřebič automaticky nastaví maximální povolenou rychlost odstředování.


Opakovaným stisknutím tohoto tlačítka:

- **Snižíte rychlost odstředování.**



Na displeji se zobrazí pouze rychlosti odstředování dostupné se zvoleným programem.


- **Zapnete funkci Zastavení máchání.** Konečné odstředění se neprovede. Nedojde k vypuštění vody z posledního máchání, aby se prádlo nezmačkalo. Prací program skončí s vodou v bubnu.

Na displeji se zobrazí ukazatel . Víko zůstane zablokované a buben se pravidelně otáčí, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu. Pokud stisknete tlačítko Start/Pauza, spotřebič provede odstředovací fázi a vypustí vodu.



Spotřebič automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

- **Zapnete funkci Extra tichý.** Průběžné a konečné odstředovací fáze jsou potlačeny a program končí s vodou v bubnu. To pomáhá snížit zmačkání prádla.

Na displeji se zobrazí ukazatel **dB** . Víko zůstane zablokované. Buben se otáčí pravidelně, aby se snížilo zmačkání prádla. Před odblokováním víka je nutné vypustit vodu. Jelikož se jedná o velmi tichý program, je vhodný k použití v nočních hodinách, když jsou k dispozici levnější tarify elektřiny. U některých programů se máchání

provádějí s použitím většího množství vody.

Pokud stisknete tlačítko Start/Pauza, spotřebič provede pouze vypouštěcí fázi.




Spotřebič automaticky vypustí vodu po přibližně 18 hodinách.

7.5 Skvrny/Předpírka

Opětovným stisknutím tohoto tlačítka zapnete jednu z těchto dvou funkcí.

- **Skvrny**

Volbou této funkce přidáte k programu fázi k odstranění skvrn, která umožňuje praní silně zašpiněného nebo poskvrněného prádla s odstraňovačem skvrn.

Nalijte odstraňovač skvrn do komory . Odstraňovač skvrn bude přidán během příslušné fáze pracího programu.



Pomocí této funkce lze prodloužit délku programu. Není k dispozici u programů s teplotou nižší než 40 °C.

- **Předpírka**

Pomocí této funkce přidáte před fázi praní fázi předpírky při 30 °C. Tato funkce se doporučuje u silně zašpiněného prádla, obzvláště obsahuje-li písek, prach, bahno nebo jiné pevné částice.




Tato funkce může prodloužit délku programu.

Rozsvítí se příslušná kontrolka nad dotykovým tlačítkem.

7.6 Máchání

Pomocí tohoto tlačítka můžete zvolit jednu z následujících funkcí:

- **Funkce Extra máchání**
Tato funkce přidá několik máchání podle zvoleného pracího programu. Tato funkce se používá pro osoby alergické na zbytky pracího prostředku a v oblastech s měkkou vodou.


 Tato funkce lehce prodlouží délku programu.

- Přeskočení prací fáze - Pouze máchání
Spotřebič u zvoleného programu provede pouze fázi máchání, odstředění a vypouštění.
Rozsvítí se příslušná kontrolka.

7.7 Úspora času

Pomocí této funkce můžete zkrátit délku programu.

- Je-li vaše prádlo normálně nebo lehce zašpiněné, může být vhodné zkrátit prací program. **Jedním** stisknutím tohoto tlačítka zkrátíte délku programu.
- V případě menší náplně **dvoujím** stisknutím tohoto tlačítka nastavíte extra krátký program.

Na displeji se zobrazí ukazatel .

7.8 Eco

Tuto funkci nastavte u lehce či běžně zašpiněného prádla praného při 30 °C nebo vyšších teplotách.

Spotřebič snižuje teplotu praní a prodlužuje dobu praní, aby dosáhnul

dobrych výsledků praní a úspory energie. Na displeji se zobrazí ukazatel **ECO**.

7.9 Tekutý prostředek


Stisknutím tohoto tlačítka přizpůsobíte cyklus použití tekutého pracího prostředku.

Rozsvítí se příslušná kontrolka.

7.10 Odložený start

Díky této funkci můžete odložit spuštění programu na příhodnější čas.

Opakovaným stisknutím tlačítka nastavíte požadovanou prodlevu. Čas se zvyšuje v krocích po 30 minutách až do 90 minut a po dvou hodinách až do 20 hodin.

Po stisknutí tlačítka Start/Pauza se na displeji zobrazí ukazatel  a zvolená délka prodlevy a spotřebič zahájí odpočet.


7.11 Start/Pauza

Stisknutím tlačítka Start/Pauza spustíte nebo pozastavíte spotřebič či přerušíte probíhající program.

8. NASTAVENÍ

8.1 Zvuková signalizace


Chcete-li vypnout zvukovou signalizaci při dokončení programu, stiskněte současně na šest sekund tlačítka Odložený start a Skvrny/Předpírka.

 V případě poruchy spotřebiče zvuková signalizace nadále funguje.

8.2 Dětská bezpečnostní pojistka

Díky této funkci můžete zabránit dětem, aby si hrály s ovládacím panelem.

- Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím tlačítek Odstředování a Skvrny/Předpírka,

dokud se na ukazatel  **nezobrazí nebo nezhasne** na displeji.

Tuto funkci lze zapnout:

- Po stisknutí tlačítka Start/Pauza: všechna tlačítka i volič programů jsou vypnutá (kromě tlačítka On/Off).
- Před stisknutím tlačítka Start/Pauza: spotřebič nelze spustit.


Spotřebič uchovává volbu této funkce po jeho vypnutí.

8.3 Soft Plus

Nastavte funkci Soft Plus k optimalizaci dávkování aviváže a zlepšení měkkosti prádla.

Doporučuje se zapnout, když používáte aviváž.

- i** Tato funkce lehce prodlouží délku programu.

Funkci **zapnete či vypnete** současným stisknutím tlačítek Teplota a Odstředování, dokud se ukazatel tlačítka **+ nerozsvítí nebo nezhasne** nad ukazatelem .

8.4 Trvalé extra máchání

S touto funkcí můžete trvale zapnout přidavné máchání při volbě nového programu.

- Chcete-li **zapnout/vypnout** tuto funkci, stiskněte tlačítka Skvrny/ Předpírka a Máchání. Rozsvítí se příslušná kontrolka vedle dotykového tlačítka.

9. PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- i** Při instalaci nebo před prvním použitím můžete zaznamenat přítomnost vody ve spotřebiči. Jedná se o zbytky vody, která zůstala ve spotřebiči po zkoušce plné funkčnosti ve výrobním závodě, která se provádí proto, aby spotřebič byl dodán zákazníkům v dokonale funkčním stavu a nebyly u něj důvody k obavám.

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Otevřete vodovodní kohoutek.
3. Nalijte dva litry vody do komory na prací prostředek pro fázi praní. Zapnete tak vypouštěcí systém.
4. Vložte menší množství pracího prostředku do komory pro fázi praní.
5. Nastavte a spusťte program pro bavlnu na nejvyšší teplotu bez prádla.

Tímto postupem odstraníte všechny možné nečistoty z bubnu a vany spotřebiče.

10. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

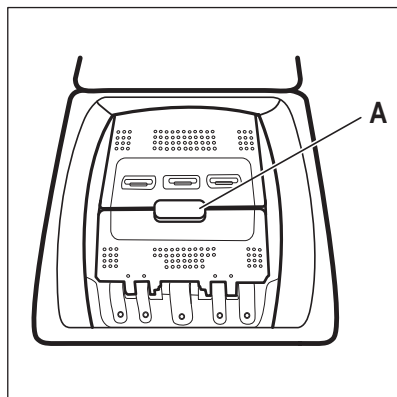
10.1 Zapnutí spotřebiče

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
 2. Otevřete vodovodní kohoutek.
 3. Stisknutím tlačítka On/Off zapnete spotřebič.
- Zazní krátký zvukový signál.

10.2 Vkládání prádla

1. Otevřete víko spotřebiče.

2. Stiskněte tlačítko **A**.



Buben se otevře automaticky.

3. Vložte prádlo do bubnu kus po kuse.

4. Prádlo před vložením do spotřebiče protřepete.

Ujistěte se, že do bubnu nevkládáte příliš mnoho prádla.

5. Zavřete buben a víko.



POZOR!

Před zavřením víka vašeho spotřebiče se ujistěte, že jste správně zavřeli buben.





2. Vložte prací prostředek a aviváž do příslušných komor.



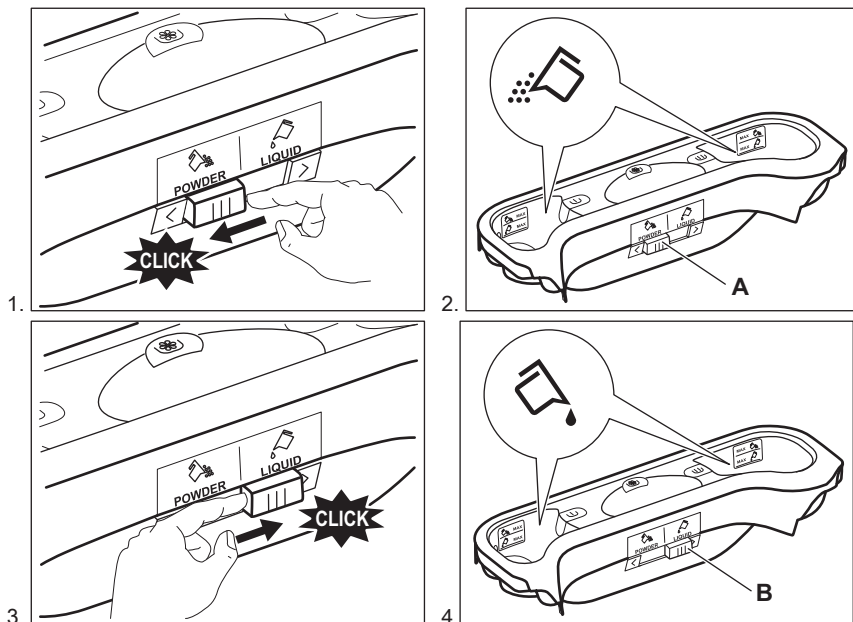
Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení pracích prostředků.

10.3 Komory pracího prostředku. Použití pracího prostředku a přísad

1. Odměřte prací prostředek a aviváž.

	 <p>Komora na prací prostředek fáze předpírky. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého). Nastavíte-li program se skvrnami, přidejte prací prostředek (práškový nebo tekutý).</p>
	 <p>Komora na prací prostředek fáze praní. Značky „MAX“ udávají maximální hladinu či množství pracího prostředku (práškového nebo tekutého).</p>
	 <p>Komora na tekuté přísady (aviváž, škrob). Značka M udává maximální hladinu pro tekuté přísady.</p>
	 <p>Klapka pro práškový nebo tekutý prací prostředek.</p>
<p>Když nastavujete funkci předpírky, vložte prací prostředek pro předpírku přímo do bubnu.</p>	

10.4 Tekutý nebo práškový prací prostředek



- Poloha **A** pro práškový prací prostředek (tovární nastavení).
- Poloha **B** pro tekutý prací prostředek.



Při použití tekutého pracího prostředku:

- Nepoužívejte gelové nebo husté tekuté prací prostředky.
- Nepoužívejte více tekutiny než je maximální hladina.

10.5 Nastavení programu

1. Otočením voliče programů nastavte program:
 - Rozsvítí se příslušná kontrolka programu.
 - Kontrolka Start/Pauza bliká.
 - Na displeji se zobrazuje: výchozí teplota, rychlost odstředování, ukazatele fází programu a délka programu.
2. V případě potřeby změňte teplotu, rychlost odstředování, délku programu nebo přidejte dostupné funkce. Když zapnete nějakou funkci, zobrazí se ukazatel dané funkce.



V případě, že určitá volba **není možná**, nezobrazí se žádný ukazatel a zazní zvukový signál.

10.6 Spuštění programu bez odloženého startu

Stisknutím tlačítka Start/Pauza program spustíte.

Příslušná kontrolka přestane blikat a svítí.

Na displeji začne blikat ukazatel probíhající fáze.

Program se spustí a víko se zablokuje.

Na displeji se zobrazí ukazatel .

- i** Vypouštěcí čerpadlo může při napouštění spotřebiče vodou chvíli pracovat.

10.7 Opětovný výpočet délky programu

- i** Po přibližně 15 minutách od spuštění programu:
- Spotřebič automaticky přizpůsobí délku cyklu prádla, které jste vložili do bubny, abyste dosáhli dokonalých výsledků praní při minimálním potřebném času.
 - Na displeji se zobrazí nový časový údaj.

10.8 Spuštění programu s odloženým startem

1. Opakovaně stiskněte tlačítko Odložený start, dokud se na displeji nezobrazí počet minut či hodin zbývajících do odloženého startu.

Zobrazí se příslušný ukazatel.


2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič spustí odpočet do odloženého startu.

Po dokončení odpočtu se automaticky spustí zvolený program.

- i** Před tím, než spustíte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pauza, můžete nastavený odložený start zrušit nebo změnit.

10.9 Zrušení odloženého startu

Zrušení odloženého startu:

1. Stisknutím tlačítka Start/Pauza pozastavíte chod spotřebiče. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Stiskněte opakovaně tlačítko Odložený start, až se na displeji zobrazí .
3. Dalším stisknutím tlačítka Start/Pauza program ihned spustíte.

10.10 Přerušování programu a změna funkce

Před vlastním spuštěním můžete měnit jen některé funkce.

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Příslušná kontrolka začne blikat.
2. Změňte nastavenou funkci.
3. Stiskněte opět tlačítko Start/Pauza. Program bude pokračovat.

10.11 Zrušení probíhajícího programu




1. Stisknutím tlačítka On/Off zrušíte program a vypnete spotřebič.
2. Opětovným stisknutím tlačítka On/Off zapnete spotřebič.

Nyní můžete zadat nový prací program.

- i** Před spuštěním nového programu může spotřebič vypustit vodu. V takovém případě se ujistěte, že je v příhrádce stále prací prostředek, který jinak opět doplňte.

10.12 Detekce náplně ProSense

Po stisknutí tlačítka Start/Pauza:

1. Ukazatel  bliká.
2. Funkce ProSense spustí detekci náplně prádla a vypočítá reálnou délku programu. Ukazatel **kg** a časové tečky  blikají.
3. Po asi 15 minutách se na displeji zobrazí nová délka programu: ukazatel **kg** se přestane zobrazovat a časové tečky  přestanou blikat. Spotřebič automaticky upravuje délku programu podle náplně, aby bylo dosaženo skvělých výsledků praní za co nejkratší možnou dobu. Délka programu se může zvýšit nebo snížit.


- i** Detekce ProSense se provádí pouze u kompletních pracích programů (bez navolení přeskočených fází).

10.13 Otevření dvířek během probíhajícího programu



POZOR!

Pokud je teplota nebo hladina vody v bubnu moc vysoká, ukazatel

zablokování dvířek  zůstane zobrazen a dvířka nelze otevřít.


Dvířka otevřete následujícím způsobem:

1. Stisknutím tlačítka On/Off na několik sekund vypnete spotřebič.
2. Vyčkejte několik minut a poté opatrně otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka spotřebiče.
4. Zapněte spotřebič a znovu nastavte program.

10.14 Otevření dvířek spotřebiče během odloženého startu

Během probíhajícího odloženého startu jsou dvířka spotřebiče zablokována.



Otevření dvířek spotřebiče:

1. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Na displeji se přestane zobrazovat ukazatel zablokování dvířek .
2. Otevřete dvířka spotřebiče.
3. Zavřete dvířka a stiskněte tlačítko Start/Pauza.

Odložený start bude pokračovat.

10.15 Konec cyklu

Po dokončení programu se spotřebič automaticky zastaví. Zazní zvukový signál (pokud je zapnutý).

Na displeji se zobrazí  a ukazatel zablokování víka  zhasne.

Zhasne kontrolka tlačítka Start/Pauza.

1. Stisknutím tlačítka On/Off vypnete spotřebič.

Po pěti minutách od konce programu funkce úspory energie spotřebič automaticky vypne.




Při opětovném zapnutí spotřebiče se na displeji zobrazí konec posledně nastaveného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.

2. Vyjměte prádlo ze spotřebiče.
3. Zkontrolujte, zda je buben prázdný.
4. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.


10.16 Vypouštění vody po konci cyklu

Prací program je dokončen, ale v bubnu není voda:

Buben se otáčí pravidelně, aby se zabránilo zmačkání prádla.

Zobrazuje se ukazatel zablokování víka . Víko zůstane zablokováno.

Před otevřením víka je nutné vypustit vodu:

1. V případě potřeby snižte rychlost odstředování.
2. Stiskněte tlačítko Start/Pauza. Spotřebič vypustí vodu a odstředí prádlo.
3. Po dokončení programu a zhasnutí ukazatele zablokování dvířek  můžete dvířka otevřít.
4. Stisknutím On/Off na několik sekund vypnete spotřebič.



Spotřebič automaticky vypustí vodu a odstředí prádlo po přibližně 18 hodinách.

10.17 Funkce Automatický pohotovostní režim

Funkce Automatický pohotovostní režim spotřebič automaticky vypne za účelem snížení spotřeby energie, když:

- Spotřebič nepoužíváte po dobu pěti minut před tím, než stisknete tlačítko Start/Pauza. Stisknutím tlačítka On/Off opětovně zapnete spotřebič.
- Po pěti minutách od konce pracího programu Stisknutím tlačítka On/Off opětovně zapnete spotřebič.

Na displeji se zobrazí délka posledního zvoleného programu. Otočením voliče programu nastavte nový program.

i Pokud jste nastavili program nebo funkci, která končí s vodou v bubnu, funkce Automatický pohotovostní režim **nevypne** spotřebič a nepřipomene vám, abyste vypustili vodu.

11. TIPY A RADY



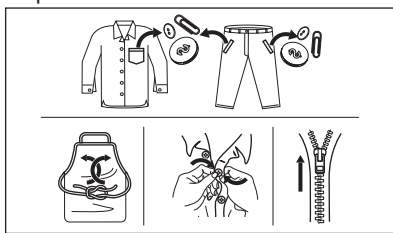
VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

11.1 Vkládání náplně prádla

- Prádlo rozdělte na: bílé, barevné, syntetické, jemné a vlněné.
- Řiďte se pokyny na etiketách praného prádla.
- Neperte současně bílé a barevné prádlo.
- Některé barevné oblečení může během prvního praní pouštět barvu. Doporučujeme proto, abyste jej při prvním praní prali odděleně.
- Zapněte knoflíky polštářů, zatáhněte zipy, zapněte háčky a patenty. Svažte pásky.
- Vícevrstvé tkaniny, vlněné prádlo a prádlo s potiskem či obrázky obraťte naruby.
- Silně zašpiněné skvrny odstraňte pomocí speciálního pracího prostředku.
- Silně zašpiněné skvrny vyperte a předem ošetřete před vložením příslušných kusů prádla do bubnu.
- Při praní záclon buďte opatrní. Odstraňte háčky a záclony vložte do pracího pytle nebo povlečení na polštář.
- Neperte nezaobroubené prádlo nebo prádlo, které se zatrhává. Při praní malých nebo jemných kusů prádla použijte prací pytel (např. podprsenky s kovovými kosticemi, opasky, punčochové kalhoty apod.).
- Velmi malá náplň prádla může způsobit problémy s vyvážením během fáze odstředování. Pokud tak nastane, ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu.

- Neperte prádlo plné dlouhých zvířecích chlupů ani nekvalitní oděvy, z kterých se uvolňuje velké množství vláken, jež by mohla zanechat vypouštěcí okruh a bylo by následně nutné zavolat servisní službu.
- Vyprázdněte kapsy a jednotlivé kusy prádla rozložte.



11.2 Odolné skvrny

U některých skvrn voda a prací prostředek nestačí.

Takovéto skvrny doporučujeme předem ošetřit před vložením příslušných kusů prádla do spotřebiče.

K dispozici jsou speciální odstraňovače skvrn. Použijte speciální odstraňovač skvrn vhodný pro daný druh skvrny a tkaniny.

11.3 Prací prostředky a přísady

- Použijte výhradně prací prostředky a přísady určené speciálně pro pračky:
 - práškové prostředky pro všechny druhy tkanin,
 - práškové prostředky pro jemné tkaniny (max. 40 °C) a vlnu,
 - tekuté prostředky, přednostně pro prací programy s nízkou prací teplotou (max. 60 °C), pro všechny druhy tkanin nebo

speciální prostředky pouze pro vlnu.

- Nemíchejte různé typy pracích prostředků.
- Abyste chránili životní prostředí, nepoužívejte více pracího prostředku, než je nutné.
- Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.
- Používejte správné výrobky odpovídající druhu a barvě tkanin, teplotě pracího programu a míře znečištění.
- Pokud váš spotřebič není vybaven dávkovačem pracího prostředku vybaveným klapkou, tekuté prací prostředky dávkujte pomocí dávkovací odměrky/kuličky (dodává výrobce pracího prostředku).

11.4 Ekologické rady

- Běžně zašpiněné prádlo perte pomocí programu bez předpírky.

12. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

12.1 Čištění vnějších ploch

Spotřebič čistěte pouze pomocí mýdla a vlažné vody. Všechny plochy důkladně osušte.



POZOR!

Nepoužívejte alkohol, rozpouštědla ani chemické výrobky.

12.2 Odstraňování vodního kamene

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat odvápnovací prostředek určený pro pračky.

Pravidelně kontrolujte buben, zda se na něm netvoří nános vodního kamene nebo stopy rzi.

- Vždy spouštějte prací program s maximální možnou náplní prádla.
- Pokud nastavíte program s nízkou teplotou, použijte v případě nutnosti odstraňovač skvrn.
- Pro používání správného množství pracího prostředku zkontrolujte tvrdost vody ve vašem vodovodním řadu. Viz „Tvrdost vody“.

11.5 Tvrdost vody

Pokud je tvrdost vody ve vaší oblasti vysoká či střední, doporučujeme používat změkčovač vody určený pro pračky. V oblastech s měkkou vodou není změkčovač vody nutné používat.

Tvrdost vody ve vaší oblasti zjistíte u místní vodárenské společnosti.

Používejte správné množství změkčovače vody. Dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

Částice rzi odstraňujte pouze pomocí speciálních výrobků určených pro pračky. Tento proces proveďte odděleně od praní prádla.



Vždy dodržujte pokyny uvedené na balení těchto výrobků.

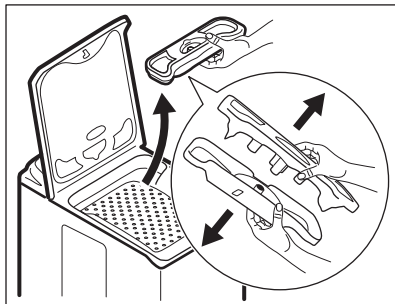
12.3 Údržbové praní

U programů s nízkou teplotou je možné, že v bubnu zůstane určité množství pracího prostředku. Pravidelně proto provádějte údržbové praní, které provedete následovně:

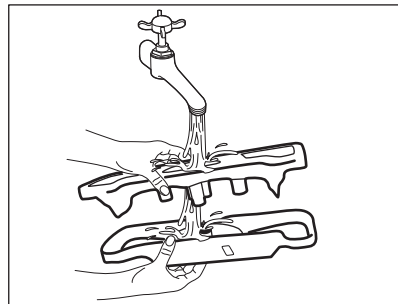
- Vyjměte všechno prádlo z bubnu.
- Nastavte program pro bavlnu s nejvyšší teplotou a malým množstvím pracího prostředku.

12.4 Čištění dávkovače pracího prostředku

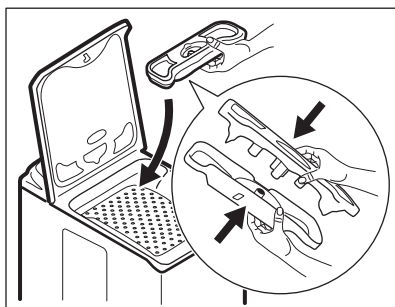
1.



2.



3.

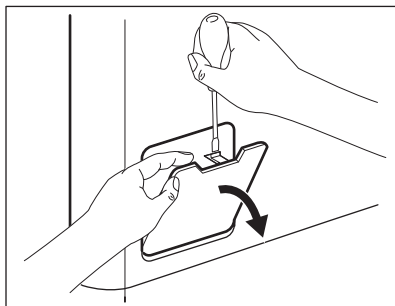


12.5 Čištění vypouštěcího filtru

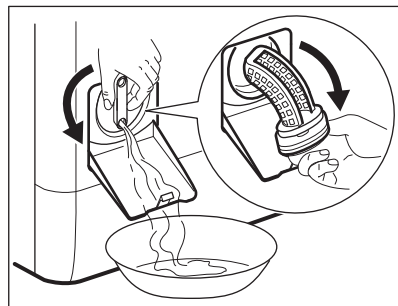


Vypouštěcí filtr nečistěte, pokud je voda ve spotřebiči horká.

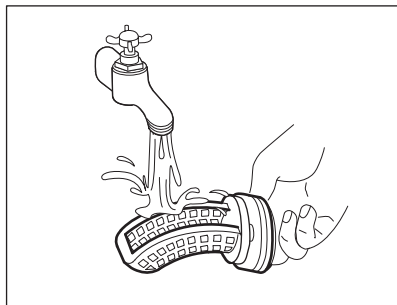
1.



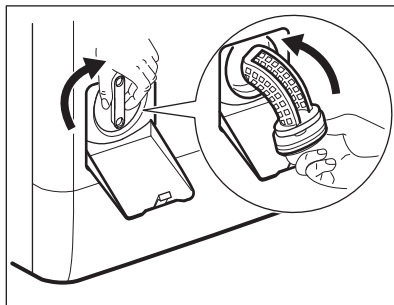
2.



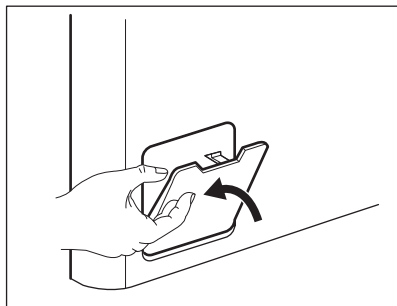
3.



4.

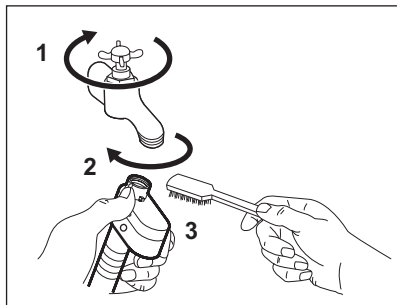


5.

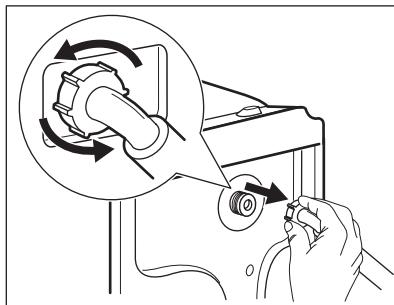


12.6 Čištění přívodní hadice a filtru přívodního ventilu

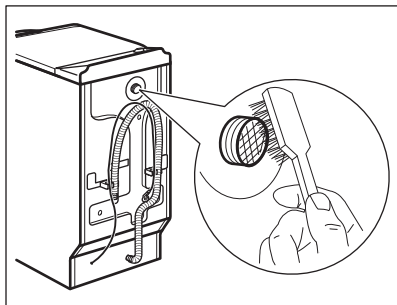
1.



2.



3.



12.7 Nouzové vypouštění

Spotřebič nemůže z důvodů poruchy vypustit vodu.

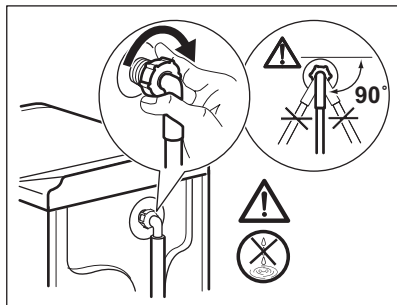
Pokud se tak stane, proveďte kroky (1) až (5) uvedené v části „Čištění vypouštěcího filtru“. Je-li to nutné, čerpadlo vyčistěte.

12.8 Opatření proti vlivu mrazu

Pokud spotřebič instalujete v místě, kde může teplota klesnout pod 0 °C, vypusťte zbylou vodu z přívodní hadice a vypouštěcího čerpadla.

1. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

4.



2. Zavřete vodovodní kohoutek.
3. Oba konce přívodní hadice vložte do nádoby a nechte z hadice vytéct vodu.
4. Vyprázdňte vypouštěcí čerpadlo. Viz nouzové vypouštění.
5. Když je vypouštěcí čerpadlo prázdné, namontujte přívodní hadici zpět.



VAROVÁNÍ!

Před opětovným použitím spotřebiče se ujistěte, že je okolní teplota vyšší než 0 °C.

Výrobce neručí za škody způsobené nízkými teplotami.

13. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD



VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

13.1 Úvod

Spotřebič nezačne pracovat nebo se během provozu zastavuje.

Nejprve zkuste najít řešení problému (viz tabulka). Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

U některých problémů zazní zvuková signalizace a na displeji se zobrazí výstražný kód:

- **E10** - Spotřebič se neplní správně vodou. Znovu zapněte spotřebič stisknutím tlačítka Start/Pauza. Po 10 sekundách se odblokuje dvířka.

- **E20** - Spotřebič nevypouští vodu.
- **E40** - Víko spotřebiče je otevřené nebo není správně zavřené. Zkontrolujte víko!
- **E40** - Napájení ze sítě je nestabilní. Vyčkejte, dokud nebude napájení v síti stabilní.
- **EFO** - Je aktivován systém proti vyplavení. Odpojte spotřebič a zavřete vodovodní kohoutek. Kontaktujte autorizované servisní středisko.



VAROVÁNÍ!

Před kontrolou spotřebič vypněte.

13.2 Možné závady

Problém	Možné řešení
Nespustil se program.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je zástrčka zapojená do síťové zásuvky. • Přesvědčte se, že víko spotřebiče a dvířka bubny jsou správně zavřené. • Ujistěte se, že není poškozená domovní pojistka či jistič. • Ujistěte se, že jste stiskli Start/Pauza. • Pokud je nastaven odložený start, zrušte jej nebo vyčkejte do konce odpočtu. • Vypněte funkci dětské bezpečnostní pojistky, pokud je zapnutá.
Spotřebič se neplní vodou správně.	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je vodovodní kohoutek otevřený. • Ujistěte se, že není příliš malý tlak na přívodu vody. Ohledně těchto informací se obraťte na místní vodárenský podnik. • Ujistěte se, že není zanesený vodovodní kohoutek. • Ujistěte se, že přívodní hadice není přehnutá, poškozená či přiskřípnutá. • Ujistěte se, že je přívodní hadice správně umístěná. • Ujistěte se, že filtr na přívodní hadici a filtr na ventilu není ucpaný. Řiďte se částí „Čištění a údržba“.
Spotřebič se naplní vodou a okamžitě se vypustí.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice ve správné poloze. Hadice může být umístěna příliš nízkou. Viz „Pokyny k instalaci“.
Spotřebič nevypouští vodu.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že není zanesený sifon. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není přehnutá či přiskřípnutá. • Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“. • Ujistěte se, že je vypouštěcí hadice správně umístěná. • Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili program bez vypouštěcí fáze. • Nastavte vypouštěcí program, pokud jste zvolili funkci, která končí s vodou ve vaně.
Odstředovací fáze neprobíhá nebo prací program trvá déle než obvykle.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte program odstředování. • Ujistěte se, že není zanesený vypouštěcí filtr. Filtr v případě potřeby vyčistěte. Řiďte se částí „Čištění a údržba“. • Ručně rozložte prádlo v bubnu a spusťte odstředovací fázi znovu. Tento problém může být zapříčiněn potížením s vyvážením.
Na podlaze je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že spojky na vodních hadicích jsou těsné a neuniká z nich žádná voda. • Ujistěte se, že přívodní a vypouštěcí hadice není poškozená. • Ujistěte se, že používáte správný prací prostředek ve správném množství.

Problém	Možné řešení
Nelze otevřít víko spotřebiče.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že se prací program dokončil. • Nastavte vypouštěcí či odstředivací funkci, pokud je ve vaně voda.
Spotřebič vydává nezvyklý hluk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je spotřebič správně vyrovnán. Viz „Pokyny k instalaci“. • Ujistěte se, že jste odstranili veškerý obalový materiál a přepravní šrouby. Viz „Pokyny k instalaci“. • Do bubnu přidejte více prádla. Může se jednat o příliš malou náplň.
Délka programu se zvyšuje či snižuje během provádění programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Funkce ProSense dokáže upravit délku programu na základě typu a množství prádla. Viz „Detekce náplně ProSense“ v kapitole „Denní používání“.
Neuspokojivé výsledky praní.	<ul style="list-style-type: none"> • Zvyšte množství pracího prostředku nebo použijte jiný. • Před vypráním prádla odstraňte odolné skvrny pomocí speciálního přípravku. • Nastavte správnou teplotu. • Snižte náplň prádla.
Příliš mnoho pěny v bubnu během pracího programu.	<ul style="list-style-type: none"> • Snižte množství pracího prostředku.
Po pracím programu jsou v zásuvce dávkovače nějaké zbytky pracího prostředku.	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že je klapka ve správné poloze (vlevo pro práškový prací prostředek - vpravo pro tekutý prací prostředek). • Ujistěte se, že jste použili dávkovač pracího prostředku v souladu s pokyny v tomto návodu k použití.

Po kontrole spotřebič zapněte. Program bude pokračovat od okamžiku, ve kterém byl přerušen.

Pokud se problém objeví znovu, obraťte se na autorizované servisní středisko.

Pokud se na displeji zobrazí jiné výstražné kódy. Vypněte a zapněte spotřebič. Pokud problém přetrvává, obraťte se na autorizované servisní středisko.

14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozměry	Šířka / Výška / Hloubka / Celková hloubka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Připojení k elektrické síti	Napětí Celkový příkon Pojistka Frekvence	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti průniku pevných částic a vlhkosti, kterou zajišťuje ochranný kryt s výjimkou míst, kde není nízkonapěťové vybavení chráněno proti vlhkosti		IPX4

Tlak přívodu vody	Minimální Maximální	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Přívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximální množství prádla	Bavlna	6 kg
Třída energetické účinnosti		A+++
Rychlost odstředování	Maximální rychlost odstředování	1151 ot/min

¹⁾ Přívodní hadici připojte ke kohoutku se 3/4" závitem.

15. STRUČNÝ PŘEHLED

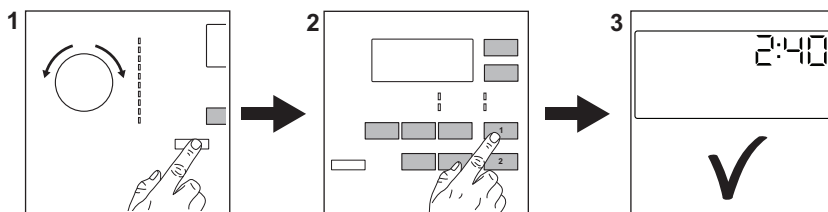
15.1 Denní používání


Zasuňte zástrčku do zásuvky.

Otevřete vodovodní kohoutek.

Vložte prádlo.

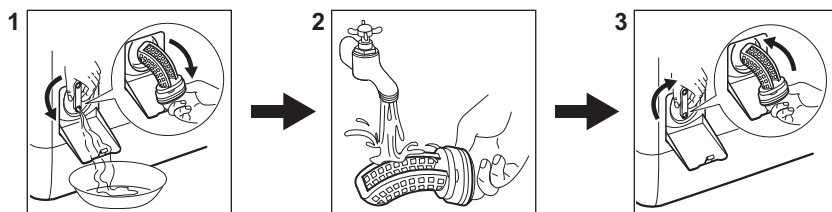
Nasypte nebo nalijte prací prostředek a další prostředky do příslušné komory v dávkovači.



1. Stisknutím tlačítka **On/Off** zapnete spotřebič. Pootočte voličem programů na volbu požadovaného programu.
2. Pomocí příslušných dotykových tlačítek nastavte požadované funkce (1). Program spustíte stisknutím tlačítka **Start/Pauza**  (2).



3. Spotřebič se zapne. Na konci programu vyjměte prádlo. Stisknutím tlačítka **On/Off** vypnete spotřebič.

15.2 Čištění filtru vypouštěcího čerpadla



Filtr čistěte pravidelně a zejména pak tehdy, když se na displeji zobrazí výstražný kód **E20**.

15.3 Programy

Programy	Náplň	Popis spotřebiče
Bavlna	6 kg	Bílá a barevná bavlna.
Syntetické	2,5 kg	Prádlo ze syntetických nebo směsových tkanin.
Jemné	2,5 kg	Prádlo ze jemných tkanin jako akryl, viskóza, polyester.
 Vlna/Hedvábí	1 kg	Vlna vhodná ke praní v pračce, ručně praná vlna a jemné kusy prádla.
Antialergický	6 kg	Bílé bavlněné prádlo. Tento program pomáhá odstraňovat mikroby a bakterie.
20 min. - 3 kg	3 kg	Syntetické a směsové tkaniny. Lehce zašpiněné prádlo a oblečení k osvěžení.
Outdoor 	2,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderní venkovní sportovní oblečení.
Lůžkoviny	2 kg	Jedna syntetická deka, přehoz přes postel, příkrývka.
Snadné žehlení	3 kg	Syntetické prádlo k šetrnému praní. Normálně a lehce zašpiněné. ³⁾
Vypoušť./Odstřed.	6 kg	Veškeré tkaniny s výjimkou vlněných a velmi jemných tkanin. Program pro odstředění a vypouštění vody.

1) Prací program.

2) Prací program a fáze pro obnovu voděodolnosti.

3) Aby se zabránilo pomačkání prádla, teplota vody v tomto programu je regulována a fáze praní a odstředění je mírná. Spotřebič provede několik přídavných máchání.


16. LIST S ÚDAJI O VÝROBKU VE SHODĚ S NAŘÍZENÍM EU Č. 1369/2017


List s údaji o výrobku	
Ochranná známka	AEG
Model	LTX6G261C, PNC913123607
Jmenovitá kapacita v kg	6
Třída energetické účinnosti	A+++
Spotřeba energie v kWh za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy pro bavlnu pro praní při 60 °C a 40 °C s celou a poloviční náplní a spotřeba v režimu s nízkou spotřebou energie. Skutečná spotřeba energie bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	150
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu pro praní při 60 °C s celou náplní v kWh	0,80
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu pro praní při 60 °C s poloviční náplní v kWh	0,54
Spotřeba energie standardního programu pro bavlnu pro praní při 40 °C s poloviční náplní v kWh	0,49
Spotřeba energie ve vypnutém stavu ve W	0,48
Spotřeba energie v režimu ponechání v zapnutém stavu ve W	0,48
Spotřeba vody v litrech za rok na základě 220 standardních pracích cyklů s programy pro bavlnu pro praní při 60 °C a 40 °C s celou a poloviční náplní. Skutečná spotřeba vody bude záviset na tom, jak je spotřebič používán.	9490
Třída účinnosti sušení odstředováním na stupnici od G (nejmenší účinnost) do A (nejvyšší účinnost)	B
Maximální otáčky odstředování v rpm	1151
Zbývající vlhkost v%	53
„Standardní program pro bavlnu pro praní při 60 °C“ a „standardní program pro bavlnu pro praní při 40 °C“ jsou standardní prací programy, na které se vztahují informace uvedené na štítku a v informačním listu. Tyto programy jsou vhodné pro praní běžně znečištěného bavlněného prádla a jedná se o nejučinnější programy z hlediska kombinované spotřeby energie a vody.	-
Trvání standardního programu pro bavlnu pro praní při 60 °C s celou náplní v minutách	247

Trvání standardního programu pro bavlnu při praní při 60 °C s poloviční náplní v minutách	185
Trvání standardního programu pro bavlnu při praní při 40 °C s poloviční náplní v minutách	179
Trvání režimu ponechání v zapnutém stavu v minutách	5
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem v dB(A) při praní	56
Úroveň emisí hluku šířeného vzduchem v dB(A) při odstředování	77
Vestavný spotřebič, A/N	Ne

Údaje ve výše uvedené tabulce splňují nařízení Evropské komise 1015/2010, kterou se provádí směrnice 2009/125/ES.

17. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recyklujte materiály označené symbolem . Obaly vyhod'te do příslušných odpadních kontejnerů k recyklaci. Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví a recyklovat elektrické a elektronické spotřebiče

určené k likvidaci. Spotřebiče označené příslušným symbolem  nelikvidujte spolu s domovním odpadem. Spotřebič odevzdejte v místním sběrném dvoře nebo kontaktujte místní úřad.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	34
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	35
3. POPIS VÝROBKU.....	37
4. OVLÁDACÍ PANEL.....	38
5. TABUĽKA PROGRAMOV.....	40
6. SPOTREBA.....	45
7. VOLITEĽNÉ FUNKCIE.....	46
8. NASTAVENIA.....	48
9. PRED PRVÝM POUŽITÍM.....	48
10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	49
11. TIPY A RADY.....	53
12. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	55
13. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	58
14. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	60
15. RÝCHLY SPRIEVODCA.....	61
16. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017.....	62

NAJLEPŠIE VÝSLEDKY

Ďakujeme vám, že ste si vybrali tento výrobok značky AEG. Vyrobili sme ho tak, aby vám poskytoval perfektný výkon mnoho rokov, a s inovatívnymi technológiami, ktoré vám uľahčia život – to sú vlastnosti, ktoré pri bežných spotrebičoch často nenájdete. Venujte, prosím, niekoľko minút tomuto návodu a dôkladne si ho prečítajte, aby ste svoj spotrebič mohli využívať čo najlepšie. Navštívte našu internetovú stránku, kde nájdete:



Tipy na používanie, brožúry, pokyny na riešenie problémov a informácie o údržbe:

www.aeg.com/webselfservice



Zaregistrujte si výrobok a využívajte ešte lepšie služby:

www.registreaeg.com



Môžete si kúpiť príslušenstvo, spotrebný materiál a originálne náhradné diely pre váš spotrebič:

www.aeg.com/shop


STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Odporúčame, aby ste používali originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: Model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

 Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

 Všeobecné informácie a tipy

 Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ **BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE**

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 **Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb**

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti medzi 3 a 8 rokmi a osoby s veľmi rozsiahlymi a zložitými hendikepmi nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka otvorené, nedovoľte deťom a domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 **Všeobecná bezpečnosť**

- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach,

- pre klientov v hoteloch, motelloch, nocľahoch s raňajkami a inom obytnom prostredí,
- spoločné priestory v bytových blokoch alebo samoobslužných pracovniach.
- Neprekračujte maximálnu náplň 6 kg (pozrite si kapitolu „Tabuľka programov“).
- Prevádzkový tlak vody v mieste vstupu vody z prípojky musí byť v rozmedzí od 0,5 bar (0,05 MPa) do 8 bar (0,8 MPa).
- Vetrací otvor v dolnej časti spotrebiča nesmie byť zakrytý kobercom, podložkou ani inou pokrývkou podlahy.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc alebo iných nových súprav hadíc dodaných autorizovaným servisným strediskom.
- Staré súpravy hadíc sa nesmú opätovne použiť.
- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod tlakom a/alebo paru.
- Vyčistite spotrebič vlhkou handrou. Používajte iba neutrálne saponáty. Nepoužívajte abrazívne výrobky, špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



Inštalácia musí byť v súlade s príslušnými nariadeniami v danej krajine.

- Odstráňte všetky časti obalu a prepravné skrutky vrátane gumeného puzdra s plastovou rozpernou vložkou.
- Prepravné skrutky uschovajte na bezpečnom mieste. V prípade budúceho presunu spotrebiča ich budete musieť opäť naskrutkovať, aby ste zablokovaním bubna zabránili vnútornému poškodeniu.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.

- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Neinštalujte ani nepoužívajte poškodený spotrebič.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na miestach, kde môže byť teplota nižšia ako 0 °C alebo kde je spotrebič vystavený poveternostným vplyvom.
- Podlaha, kde má byť spotrebič umiestnený, musí byť rovná, stabilná, čistá a odolná voči vyššej teplote.
- Zabezpečte prúdenie vzduchu medzi spotrebičom a podlahou.
- Po umiestnení spotrebiča do konečnej trvalej polohy skontrolujte pomocou vodováhy, či je vo vodorovnej polohe. Ak nie je vo vodorovnej polohe, zvýšte alebo znížte nožičky podľa potreby.
- Spotrebič neinštalujte priamo nad odtok v podlahe.
- Spotrebič nepostrekujte vodou a nevystavujte ho nadmernej vlhkosti.
- Spotrebič neinštalujte tam, kde veko spotrebiča nemožno úplne otvoriť.
- Pod spotrebič nedávajte zatvorenú nádobu na zachytávanie eventuálne unikajúcej vody. Informácie o povolenom príslušenstve vám poskytne autorizované servisné stredisko.
- Sieťovú zástrčku pripojte do sieťovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sieťovej zástrčke.
- Nedotýkajte sa elektrického napájacieho kábla ani jeho zástrčky mokrymi rukami.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Tento spotrebič spĺňa smernice EHS.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napätím zdroja napájania.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.

2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stiecť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že počas alebo po prvom použití spotrebiča neuniká viditeľne voda.
- Ak je prívodná hadica príliš krátka, nepoužívajte predlžovacia hadicu. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko a požiadajte o výmenu prívodnej hadice.
- Pri rozbaľovaní spotrebiča môže dôjsť k vytečeniu vody z odtokovej hadice. Je to spôsobené použitím vody pri testovaní spotrebičov v továrni.
- Odtokovú hadicu môžete predĺžiť na dĺžku max. 400 cm. Ak potrebujete inú odtokovú hadicu, prípadne ju chcete predĺžiť, obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k vodovodnému kohútiku.

2.4 Používanie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia, zásahu elektrickým prúdom, požiaru, popálenín alebo poškodenia spotrebiča.

- Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky, nekladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

- Neperte tkaniny silne znečistené olejom, masťou alebo inými masťnými látkami. Môže dôjsť k poškodeniu gumených dielov práčky. Takúto bielizeň pre pranie v práčke predperte v rukách.
- Uistite sa, že ste z bielizne odstránili všetky kovové predmety.

2.5 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
- Používajte iba originálne náhradné diely.

2.6 Likvidácia



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete a prívodu vody.
- Prívodný elektrický kábel odrežte blízko pri spotrebiči a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v bubne.
- Spotrebič zlikvidujte v súlade s miestnymi požiadavkami na recykláciu elektrických a elektronických spotrebičov (WEEE).

3. POPIS VÝROBKU

3.1 Špeciálne funkcie

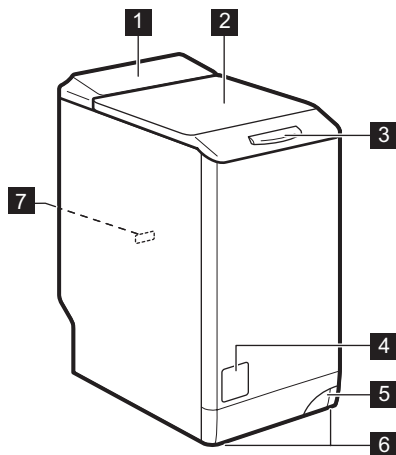
Vaša nová práčka spĺňa všetky požiadavky na moderné a účinné ošetrovanie bielizne pri nízkej spotrebe vody, energie a pracieho prostriedku a na kvalitnú starostlivosť o bielizeň.

- Technológia **ProSense** automaticky upraví trvanie programu podľa

bielizne v bubne, aby ste dosiahli perfektné výsledky prania v čo najkratšom čase.

- Vďaka voliteľnej **funkcii Soft Plus** sa aviváž rovnomerne rozloží v bielizni a prenikne hlboko do jednotlivých vlákien bielizne, čím zabezpečí perfektnú jemnosť.

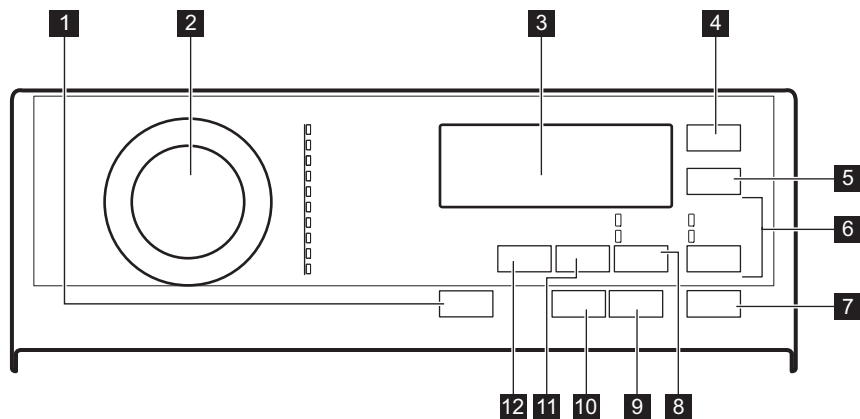
3.2 Prehľad spotrebiča




- 1** Ovládací panel
- 2** Veko
- 3** Rukoväť veka
- 4** Filter vypúšťacieho čerpadla
- 5** Páčka na presun spotrebiča
- 6** Nôžky na vyrovnanie spotrebiča
- 7** Typový štítok

4. OVLÁDACÍ PANEL

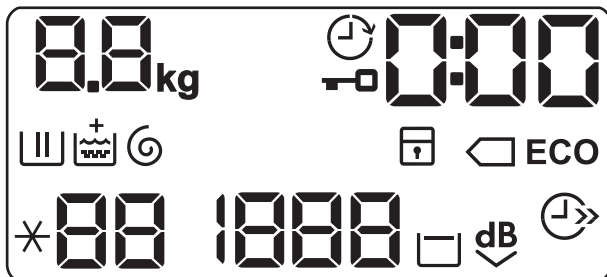
4.1 Popis ovládacieho panela



- 1** On/Off tlačidlo
- 2** Volič programov
- 3** Displej
- 4** Dotykové tlačidlo  Eco
- 5** Úspora času dotykové tlačidlo
- 6** Máchání dotykové tlačidlo preskočenia
- 7** Start/Pauza tlačidlo
- 8** Skvrny/Předpírka dotykové tlačidlo preskočenia
 - Skvrny voliteľná funkcia
 - Předpírka voliteľná funkcia
- Extra máchání voliteľná funkcia
- Pouze máchání voliteľná funkcia

- 9 Odložený start dotykové tlačidlo
- 10 Tekutý prostriedek dotykové tlačidlo
- 11 Odstred'ovani dotykové tlačidlo
zníženia
- 12 Teplota dotykové tlačidlo

4.2 Pantalla




	Ukazovateľ kg bliká počas odhadu množstva bielizne.
	Ukazovateľ zablokovaných dveriek.
	Ukazovateľ posunuto štartu.
	Digitálny ukazovateľ môže zobrazovať: <ul style="list-style-type: none"> • Trvanie programu (napr. 2:40). • Posunutý štart (napr. 30' alebo 2h). • Koniec cyklu (□). • Výstražný kód (E20).
	Ukazovateľ fázy prania. Bliká počas fázy predpierania a prania.
	Ukazovateľ fázy plákania. Bliká počas fázy plákania.
	Voliteľná funkcia Jemný Plus Ukazovateľ + sa zobrazí hore, keď je zapnutá voliteľná funkcia
	Ukazovateľ fázy odstred'ovania a vypuania. Bliká počas fázy odstred'ovania a vypuania.
	Ukazovateľ detskej poistky.
	Ukazovatele úspory energie. Ukazovateľ sa zobrazí pri nastavení programu pre bavlnu pri 40 °C alebo 60 °C.





	Ukazovateľ teploty. Ukazovateľ *-- sa zobrazí, keď je nastavené pranie v studenej vode.
	Ukazovateľ rýchlosti odstreďovania.
	Žiaden ukazovateľ rýchlosti odstreďovania. Fáza odstreďovania je vypnutá, ukazovateľ vykoná iba fázu vypúšťania.
	Ukazovateľ funkcie Plákanie stop.
	Ukazovateľ funkcie Extra tichý.
	Ukazovateľ úspory času.

5. TABUĽKA PROGRAMOV

Umývacie programy

Program	Predvole- ná teplota Teplotný rozsah	Referenč- ná rých- losť od- streďova- nia Rozsah rýchlosti odstreďo- vania	Maxi- málna hmot- nosť ná- plne	Popis programu
Bavlna	40 °C 95 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	6 kg	<p>Biela a farebná bavlna veľmi a bežne znečistená bavlnená bielizeň.</p> <p>Štandardné programy, ktoré zodpovedajú hodnotám spotreby na štítku s energetickými údajmi. V súlade s nariadením č. 1061/2010 je program Bavlna pri teplote 60 °C a program Bavlna pri teplote 40 °C s funkciou program «štandardný program na bavlnu pri 60 °C» a program «štandardný program na bavlnu pri 60 °C». Sú to najúčinnnejšie programy vhodné na pranie bežne znečisteného bavlneného oblečenia z hľadiska kombinovanej spotreby energie a vody.</p> <p> Teplota vody počas fázy prania sa môže líšiť od teploty určenej pre zvolený program.</p>

Program	Predvole- ná teplota Teplotný rozsah	Referenč- ná rých- losť od- stredova- nia Rozsah rýchlosti odstred'o- vania	Maxi- málna hmot- nosť ná- plne	Popis programu
Syntetické	40 °C 60 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	2,5 kg	Syntetické alebo zmesové tkani- ny. Bežné znečistenie.
Jemné	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	2,5 kg	Jemné tkaniny ako akryl, viskóza a zmiešané tkaniny, ktoré si vyža- dujú šetrné pranie. Bežné zneči- stenie.
 Vlna/Hedvábí	40 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a iné tkaniny s označením «hand was- hing» pre ručné pranie. ¹⁾
Antialergický	60 °C	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento pro- gram odstraňuje mikroorganizmy, pretože počas fázy prania na niekoľ- ko minút teplota vystúpi nad 60 °C. To pomáha odstrániť mikróby, bak- térie, mikroorganizmy a iné častice. Prídavná fáza plákania zabezpečí správne odstránenie zvyškov pracie- ho prostriedku, peľu a alergénov. Zvyšuje sa tým účinnosť prania.
20 min. - 3 kg	30 °C 40 °C - 30 °C	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	3 kg	Jemne znečistená alebo raz nosená bavlnená a syntetická bielizeň.

Program	Predvole- ná teplota Teplotný rozsah	Referenč- ná rých- losť od- stred'ova- nia Rozsah rýchlosti odstred'ova- nia	Maxi- málna hmot- nosť ná- plne	Popis programu
 Outdoor	30 °C 40 °C – studená voda	1200 ot./min 1200 – 400 ot./min	2,5 kg ²⁾ 1 kg ³⁾	<p> Nepoužívajte aviváž- ne prostriedky a uisti- te sa, že v dávkovači pracieho prostriedku nie sú žiadne zvyšky aviváže.</p> <p>Odevy určené na nosenie vonku, technické, športové, nepremoka- vé a priedušné odolné bundy s odnímateľnou flaušovou alebo vnútornou izolačnou vrstvou. Od- porúčané množstvo bielizne je 2,5 kg. Tento program sa môže použiť aj ako cyklus obnovy odpudzovania vody, špeciálne navrhnutý na staro- stlivosť o oblečenie s hydrofóbnou vrstvou. Ak chcete spustiť cyklus ob- novy odpudzovania vody, postupujte nasledovne:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prací prostriedok nalejte do prie- hradky . • Nalejte špeciálny vodoodpudivý prípravok do priehradky zásuvky pre aviváž . • Množstvo bielizne znížte na 1 kg. <p>Aby ste ešte viac zlepšili účinok vo- doodpudivého prípravku, vysušte bielizeň v sušičke nastavením pro- gramu sušenia Outdoor (ak je k di- spozícii a štítok so symbolom staro- stlivosťi povoľuje sušenie v sušičke).</p>
Lůžkoviny	40 °C 60 °C – studená voda	800 ot./min 800 – 400 ot./min	2 kg	Samotné syntetické prikrývky, prešivané oblečenie, prešivané prikrývky, páperové bundy a pod- obné kusy.

Program	Predvole- ná teplota Teplotný rozsah	Referenč- ná rých- losť od- stredova- nia Rozsah rýchlosti odstredova- vania	Maxi- málna hmot- nosť ná- plne	Popis programu
Snadné že- hlení	40 °C 60 °C – studená voda	800 ot./min 800 ot./min – 400 ot./min	3 kg	Syntetická bielizeň určená na jemné pranie. Bežné a mierne znečistenie. ⁴⁾
Vypoušť./ Odstřed.	-	1200 ot./min 1200 ot./min – 400 ot./min	6 kg	Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Odstredovanie bielizne a odčerpanie vody z bubna.




1) Počas tohto cyklu sa bubon otáča pomaly, aby bolo zaručené jemné vypranie. Môže sa zdať, že sa bubon neotáča alebo že sa neotáča správne.




2) Prací program.

3) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

4) Tento cyklus reguluje teplotu vody a vykoná jemné pranie a odstredovanie, aby znížil pokrčenie. Spotrebič pridáva dodatočné plákania.

Kompatibilita voliteľných funkcií s programami

	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábí 	Antialergický	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Lůžkoviny	Snadné žehlení	Vypoušť./Odstřed.
Odstředování	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Plákání stop <input type="checkbox"/>	■	■	■	■	■		■		■	
Extra tichý 	■	■	■							
Skvrny ¹⁾	■	■			■				■	
Předpírka	■	■			■				■	

	Bavlna	Syntetické	Jemné	Vlna/Hedvábí 	Antialergický	20 min. - 3 kg	Outdoor 	Lůžkoviny	Snadné žehlení	Vypoušť./Odšťřed.
Extra máchání	■	■	■		■		■		■	
Pouze máchání	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Eco ²) 	■	■	■					■		
Úspora času ³⁾	■	■	■							■
Odložený start	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Tekutý prostředek	■	■	■	■	■	■	■	■	■	
Soft Plus	■	■	■		■			■	■	

1) Táto voliteľná funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 40 °C.

2) Táto funkcia nie je k dispozícii pri teplotách nižších ako 30 °C.

3) Ak nastavíte najkratšie trvanie, odporúčame, aby ste znížili množstvo náplne. V spotrebiči je možné prať aj celú náplň bielizne, ale účinnosť prania môže byť nižšia.

5.1 Woolmark Apparel Care – Modrý



Cyklus prania vlny tohto spotrebiča bol schválený spoločnosťou The Woolmark Company na pranie vlnených odevov, ktoré sú označené symbolom ručného prania «hand wash», za predpokladu, že odevy sa perú v súlade s pokynmi výrobcu tejto práčky. Pri sušení a ďalšej starostlivosti o odevy postupujte podľa pokynov na štítku. M1145

Symbol Woolmark je v mnohých krajinách certifikačnou obchodnou značkou.

6. SPOTREBA







Uvedené hodnoty sú získané v laboratórnych podmienkach za použitia relevantných noriem. Údaje ovplyvňuje množstvo faktorov: množstvo a druh bielizne a okolitá teplota. Trvanie pracieho programu môžu ovplyvniť aj tlak vody, napájacie napätie a teplota prírodnej vody.



V záujme vylepšenia kvality výrobku môže dôjsť k zmenám technických parametrov spotrebiča bez predchádzajúceho upozornenia.



Počas pracieho programu môže technológia ProSense meniť trvanie prania a hodnoty spotreby. Bližšie informácie nájdete v odseku „Zistenie náplne ProSense“ v kapitole „Každodenné používanie“.

Programy	Náplň (kg)	Spotreba energie (kWh)	Spotreba vody (litre)	Približné trvanie programu (minúty)	Zostatková vlhkosť (%) ¹⁾
Bavlna 60 °C	6	1,10	56	180	53
Bavlna 40 °C	6	0,65	54	150	53
Syntetické 40 °C	2,5	0,45	46	105	35
Jemné 40 °C	2,5	0,55	46	90	35
Vlna/Hedvábí 30 °C	1	0,35	50	65	30
Štandardné programy na bavlnu 					
Štandardný program bavlna 60 °C 	6	0,80	43	247	53
Štandardný program bavlna 60 °C 	3	0,54	33	185	53
Štandardný program bavlna 40 °C 	3	0,49	34	179	53

¹⁾ Na konci fázy odstreďovania.

Vypnutý režim (W)	Pohotovostný režim (W)
0.48	0.48
Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádza smernica 2009/125/ES.	

7. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

7.1 Úvod

- i** Voliteľné funkcie/funkcie nie sú voliteľné so všetkými pracími programami. Skontrolujte kompatibilitu medzi voliteľnými funkciami/funkciami a pracími programami v „Tabuľke programov“. Voliteľná funkcia/funkcia môže vylúčiť inú. V takomto prípade vám spotrebič neumožní nastaviť nekompatibilné voliteľné funkcie/funkcie. Dbajte na to, aby boli obrazovka a dotykové tlačidlá vždy čisté a suché.

7.2 On/Off

Stlačenie tohto tlačidla na niekoľko sekúnd umožní zapnúť alebo vypnúť spotrebič. Zaznejú dva rozdielne tóny, keď sa spotrebič zapína alebo vypína.

Pretože funkcia pohotovostného režimu automaticky vypne spotrebič, aby sa v niektorých prípadoch znížila spotreba energie, budete musieť znovu zapnúť spotrebič.

Podrobnejšie informácie nájdete v odseku o pohotovostnom režime v kapitole Každodenné používanie.

7.3 Teplota

Po výbere pracieho programu spotrebič automaticky navrhne predvolenú teplotu.

Touto voliteľnou funkciou môžete zmeniť predvolenú teplotu.

Ukazovateľ *-- = studená voda nastavenej teploty sa rozsvieti (spotrebič neohrieva vodu).

7.4 Odstred'ováni


Keď nastavíte program, spotrebič automaticky nastaví maximálnu povolenú rýchlosť odstred'ovania.

Opakovaným stláčaním tohto tlačidla:

- **Zníženie rýchlosti odstred'ovania.**

- i** Displej zobrazí iba rýchlosti odstred'ovania dostupné pre nastavený program.

- **Zapnite funkciu Plákanie stop.** Záverečné odstred'ovanie neprebehne. Voda z posledného plákania sa nevypustí, aby sa predišlo pokrčeniu bielizne. Prací program sa skončí s vodou v bubne.


Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Veko zostane zablokované a bubon sa bude pravidelne otáčať, aby sa znížilo pokrčenie. Ak chcete odblokovať veko, musíte vypustiť vodu.

Ak sa dotknete tlačidla Start/Pauza, spotrebič vykoná fázu odstred'ovania a vypustí vodu.

- i** Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.

- **Zapnite voliteľnú funkciu Extra tichý.**

Priebežná a záverečná fáza odstred'ovania budú zrušené a program skončí s vodou v bubne. To pomôže znížiť pokrčenie.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ . Veko zostane zablokované. Bubon sa bude pravidelne otáčať, aby obmedzil krčenie bielizne. Ak chcete odblokovať veko, musíte vypustiť vodu.

Keďže je program veľmi tichý, je vhodný na použitie v noci, keď sú nižšie sadzby za elektrinu. Pri niektorých programoch sa plákanie vykonáva s väčším množstvom vody. Ak sa dotknete tlačidla Start/Pauza, spotrebič vykoná iba fázu vypúšťania.


- i** Spotrebič vypustí vodu automaticky približne po 18 hodinách.


7.5 Skvrny/Předpirka

Opakovaným stláčením tlačidla zapnete jednu z dvoch voliteľných funkcií.


- **Skvrny**

Zvolením tejto funkcie pridáte k programu fázu proti škvrnám, aby sa silne znečistená bielizeň alebo bielizeň so škvrnami ošetrila odstraňovačom škvŕn.

Do priehradky  pridajte odstraňovač škvŕn. Odstraňovač škvŕn bude pridaný vo vhodnej fáze pracieho programu.

 Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu a nie je dostupná pri teplote nižšej ako 40 °C.

- **Předpírka**
Ak zvolíte túto voliteľnú funkciu, pridáte k cyklu fázu predpieraní pri 30 °C pred fázou prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre silne znečistenú bielizeň, predovšetkým s obsahom piesku, prachu, blata a iných pevných častíc.


 Táto voliteľná funkcia môže predĺžiť trvanie programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ nad dotykovým tlačidlom.

7.6 Máchání

Týmto tlačidlom môžete nastaviť niektorú z týchto funkcií:

- Voliteľná funkcia Extra máchání
Táto voliteľná funkcia pridá k zvolenému pracieho programu niekoľko plákaní. Túto funkciu použite v prípade osôb alergických na zvyšky pracích prostriedkov a v oblastiach s mäkkou vodou.

 Táto voliteľná funkcia mierne predlžuje trvanie programu.

- Preskočenie fázy prania – Pouze máchání
Spotrebič vykoná iba fázy plákania, odstreďovania a vypustenia zvoleného programu.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

7.7 Úspora času

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete skrátiť trvanie programu.

- Ak je bielizeň bežne alebo mierne znečistená, môžete skrátiť prací program. **Jedným** dotykem tohto tlačidla skrátime trvanie.
- V prípade menšej náplne **dvojím** dotykem tohto tlačidla nastavíte program Extra rýchly.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .

7.8 Eco

Nastavte túto voliteľnú funkciu pre mierne alebo bežne znečistené odevy, ktoré sa majú oprat' pri teplote 30 °C a viac.

Spotrebič zníži teplotu a predĺži dobu prania, aby sa dosiahla dobrá účinnosť prania a úspora energie. Na displeji sa zobrazí ukazovateľ **ECO**.

7.9 Tekutý prostředek


Stlačte toto tlačidlo, aby ste prací cyklus prispôbili použitiu tekutého pracieho prostriedku.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.

7.10 Odložený start

S touto voliteľnou funkciou môžete odložiť štart programu na vhodnejší čas.

Opakovane stlačte tlačidlo a nastavte požadované posunutie. Čas sa postupne zvyšuje po 30 minútach až na 90 minút a z 2 hodín až na 20 hodín.

Po stlačení tlačidla Start/Pauza sa na displeji zobrazí ukazovateľ  a zvolené posunutie štartu a spotrebič začne odpočítavanie.

7.11 Start/Pauza

Stlačte tlačidlo Start/Pauza na spustenie, pozastavenie spotrebiča alebo prerušenie spusteného programu.

8. NASTAVENIA

8.1 Zvukové signály


Ak chcete vypnúť zvukové signály pri skončení programu, dotknite sa tlačidla Odložený start a tlačidla Skvrny/ Předpírka súčasne na približne 6 sekúnd.



Zvukové signály zaznejú pri poruche spotrebiča.

8.2 Detská poistka

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete zabrániť deťom hrať sa s ovládacím panelom.

- Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, dotknite sa naraz tlačidiel Odstředování a Skvrny/ Předpírka, až kým sa ukazovateľ  **nezapne/nevypne** na displeji.

Túto funkciu môžete zapnúť:

- Po stlačení tlačidla Start/Pauza : všetky tlačidlá a ovládač programov sú deaktivované (okrem tlačidla On/ Off).
- Pred dotykom tlačidla Start/Pauza: spotrebič sa nedá spustiť.

Spotrebič bude voliť túto voliteľnú funkciu potom, ako ju vypnete.


8.3 Soft Plus

Nastavte voliteľnú funkciu Soft Plus na optimalizáciu dávkovania aviváže a zlepšenie jemnosti tkanín.

Odporúča sa pri používaní aviváže.



Táto voliteľná funkcia mierne predlžuje trvanie programu.

Ak chcete **zapnúť/vypnúť** túto voliteľnú funkciu, naraz sa dotknite tlačidiel Teplota a Odstředování, až kým sa ukazovateľ **+** **nerozsvieti/nezhasne** nad ukazovateľom .

8.4 Trvalé extra plákanie

Pomocou tejto voliteľnej funkcie môžete natrvalo zapnúť funkciu Extra plákanie pre každý nový nastavený program.

- Aby ste **zapli/vypili** túto voliteľnú funkciu, dotknite sa tlačidla Skvrny/ Předpírka a Máchání. Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ vedľa dotykového tlačidla.

9. PRED PRVÝM POUŽITÍM



Počas inštalácie alebo pred prvým použitím môžete spozorovať malé množstvo vody v spotrebiči. Ide o zvyškovú vodu zanechanú v spotrebiči po úplnej funkčnej skúške v továrni, aby sa zabezpečilo, že bude spotrebič dodaný zákazníkom v perfektnom stave a bez dôvodov na obavy.

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
 2. Otvorte vodovodný ventil.
 3. Do priehradky na prací prostriedok pre fázu prania nalejte 2 litre vody. Aktivuje sa odtokový systém.
 4. Do priehradky na fázu prania pridajte malé množstvo pracieho prostriedku.
 5. Nastavte a spustíte program pre bavlnu s najvyššou teplotou bez bielizne v bubne.
- Týmto odstránite prípadné nečistoty z bubna a nádrže.

10. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

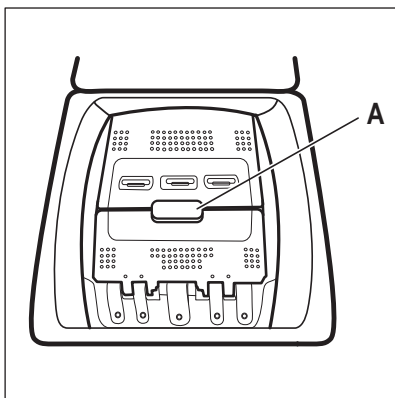
10.1 Zapnutie spotrebiča

1. Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.
2. Otvorte vodovodný ventil.
3. Stlačením tlačidla On/Off spotrebič zapnite.

Zaznie krátky tón.

10.2 Vloženie bielizne

1. Otvorte veko spotrebiča.
2. Stlačte tlačidlo **A**.



Bubon sa automaticky otvorí.

3. Vložte bielizeň do bubna jeden kus po druhom.
4. Skôr ako bielizeň vložíte do spotrebiča, poriadne ju vytraste.

Uistite sa, že ste do bubna nevrátili príliš veľa bielizne.

5. Bubon a veko zatvorte.



UPOZORNENIE!

Pred zatvorením veka spotrebiča sa uistite, že ste bubon zavreli správne.

10.3 Priehradky na prací prostriedok. Používanie pracích prostriedkov a prídavných prostriedkov

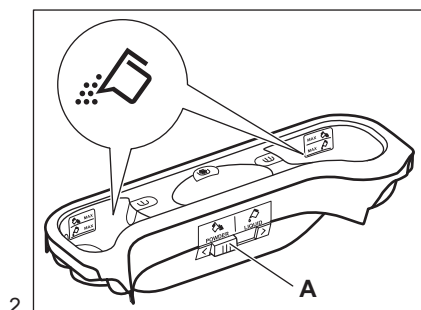
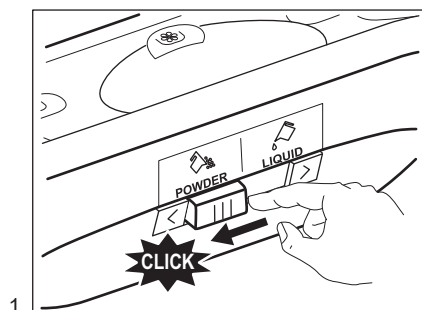
1. Odmerajte množstvo určeného pracieho prostriedku pre práčku a aviváže.
2. Do príslušných priehradiek pridajte prací prostriedok a aviváž.

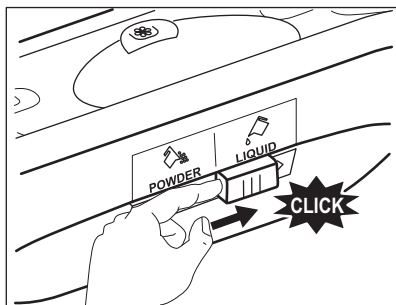


Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale pracích prostriedkov.

	<p>Priehradka pre prací prostriedok na fázu predpierania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).</p> <p>Keď používate program s funkciou Škvrny, pridajte prací prostriedok (práškový alebo tekutý).</p>
	<p>Priehradka na prací prostriedok pre fázu prania. Značky MAX označujú maximálne úrovne množstva pracieho prostriedku (práškového alebo tekutého).</p>
	<p>Priehradka na tekuté prídavné prostriedky (aviváž, škrob). Značka M určuje maximálnu hladinu tekutých prídavných prostriedkov.</p>
	<p>Klapka na práškový alebo tekutý prací prostriedok.</p>
<p>Keď nastavíte voľiteľnú funkciu Predpieranie, dajte prací prostriedok na fázu predpierania priamo do bubna.</p>	

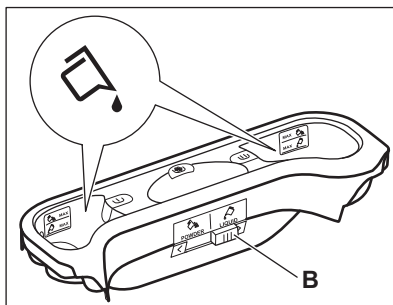
10.4 Tekutý alebo práškový prací prostriedok





3.

- Poloha **A** pre práškový prací prostriedok (nastavenie z výroby).
- Poloha **B** pre tekutý prací prostriedok.



4.



Keď používate tekutý prací prostriedok:

- Nepoužívajte gélové ani husté tekuté pracie prostriedky.
- Nepridávajte viac tekutého prostriedku ako je maximálna úroveň.

10.5 Nastavenie programu

1. Otočením ovládača programov nastavte program:
 - Rozsvieti sa ukazovateľ príslušného programu.
 - Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza bliká.
 - Displej zobrazuje: predvolenú teplotu, rýchlosť odstreďovania, ukazovatele fáz programu a trvanie programu.
2. V prípade potreby zmeňte teplotu, rýchlosť odstreďovania, trvanie cyklu alebo pridajte dostupné voliteľné funkcie. Pri zapnutí niektorej voliteľnej funkcie sa rozsvieti ukazovateľ danej voliteľnej funkcie.



Ak voľba **nie je možná**, nerozsvieti sa žiadny ukazovateľ a zaznie zvukový signál.


10.6 Spustenie programu bez posunutia štartu

Stlačením tlačidla Start/Pauza spustíte program.

Príslušný ukazovateľ prestane blikat' a bude svietiť.

Na displeji začne blikat' ukazovateľ prebiehajúcej fázy.

Spustí sa program, veko je blokované.

Na displeji sa zobrazí ukazovateľ .



Vypúšťacie čerpadlo sa môže na chvíľu spustiť, keď spotrebič napúšťa vodu.

10.7 Prepočítanie času cyklu



Po uplynutí približne 15 minút od začiatku programu:

- Spotrebič automaticky nastaví čas cyklu pre bielizeň, ktorú ste vložili do bubna, aby ste dosiahli perfektné výsledky prania za minimálny čas.
- Na displeji sa zobrazí nová hodnota času.


10.8 Spustenie programu s posunutím štartu

1. Opätovným stláčaním tlačidla Odložený start nastavte na displeji príslušné číslo posunutia v minútach alebo hodinách.

Rozsvieti sa príslušný ukazovateľ.


2. Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Spotrebič začne odpočítavať čas posunutého štartu.

Po skončení odpočítavania sa automaticky spustí program.

-  Skôr ako spotrebič spustíte stlačením tlačidla Start/Pauza, môžete zrušiť alebo zmeniť nastavený posunutý štart.

10.9 Zrušenie funkcie Posunutý štart

Ak chcete zrušiť posunutie štartu:

1. Stlačením tlačidla Start/Pauza prerušte činnosť spotrebiča. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo Odložený start, kým sa na displeji nezobrazí .
3. Opätovným stlačením tlačidla Start/Pauza okamžite spustíte program.

10.10 Prerušenie programu a zmena funkcie


Len niekoľko voľiteľných funkcií môžete zmeniť ešte pred ich pôsobením.

1. Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Príslušný ukazovateľ bliká.
2. Zmeňte nastavenú funkciu.
3. Znovu stlačte tlačidlo Start/Pauza. Program bude pokračovať.

10.11 Zrušenie prebiehajúceho programu


1. Stlačením tlačidla On/Off zrušíte program a vypnete spotrebič.
2. Opätovným stlačením tlačidla On/Off spotrebič zapnete.



Teraz môžete nastaviť nový prací program.


-  Spotrebič pred spustením nového programu môže vypustiť vodu. V takomto prípade skontrolujte, či je dostatok pracieho prostriedku v priehradke na prací prostriedok, prípadne ho doplňte.

10.12 Zistenie naplnenia ProSense

Po dotknutí sa tlačidla Start/Pauza:

1. Ukazovateľ  bliká.


2. Technológia ProSense spustí zistenie náplne bielizne, aby vypočítala skutočné trvanie programu. Ukazovateľ **kg** svieti a časové body  blikajú.
3. Po približne 15 minútach sa na displeji zobrazí trvanie nového programu: Ukazovateľ **kg** zhasne a časové body  prestanú blikat. Spotrebič automaticky prispôsobí trvanie programu dávke, aby sa dosiahli perfektné výsledky prania v najkratšom možnom čase. Trvanie programu sa môže skrátiť alebo predĺžiť.

-  Zisťovanie ProSense sa vykoná len pri kompletných pracích programoch (nie je zvolené preskočenie žiadnej fázy).

10.13 Otvorenie dvierok pri spustenom programe



UPOZORNENIE!

Ak je teplota a hladina vody v bubne príliš vysoká, ukazovateľ blokovania dvierok  bude svietiť a dvierka nie je možné otvoriť.


Ak chcete otvoriť dvierka, postupujte takto:

1. Tlačidlo On/Off podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.
2. Počkajte niekoľko minút a potom opatrne otvorte dvierka spotrebiča.
3. Zatvorte dvierka spotrebiča.
4. Zapnite spotrebič a opäť nastavte program.

10.14 Otvorenie dvierok, keď je zapnutý posunutý štart

Dvierka spotrebiča sú počas posunutého štartu zatvorené.

Otvorenie dvierok spotrebiča:



1. Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Na displeji zhasne ukazovateľ blokovania dvierok .
2. Otvorte dvierka spotrebiča.

3. Zatvorte dvierka a stlačte tlačidlo Start/Pauza.

Pokračuje posunutý štart.

10.15 Koniec cyklu

Po ukončení programu sa spotrebič automaticky zastaví. Zaznie zvukový signál (ak je aktívny).

Na displeji sa zobrazí  a zhasne ukazovateľ blokovania veka .

Ukazovateľ tlačidla Start/Pauza zhasne.

1. Stlačením tlačidla On/Off spotrebič vypnete.

Päť minút po skončení programu funkcia úspory energie automaticky vypne spotrebič.



Ak spotrebič znovu zapnete, na displeji sa zobrazí indikácia ako na konci naposledy zvoleného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.

2. Zo spotrebiča vyberte všetku bielizeň.
3. Skontrolujte, či je bubon prázdny.
4. Dvierka nechajte pootvorené, aby ste zabránili tvorbe plesní a zápachu

10.16 Vypustenie vody po skončení cyklu

Program prania sa skončil, ale v bubne je voda:


Bubon sa pravidelne otáča, aby sa zabránilo pokrčeniu bielizne.

Svieti ukazovateľ blokovania veka . Veko zostane zablokované.

Ak chcete otvoriť veko, musíte vypustiť vodu:

1. V prípade potreby znížte rýchlosť odstreďovania.

2. Stlačte tlačidlo Start/Pauza. Spotrebič vypustí vodu a začne odstreďovať.

3. Po skončení programu, keď ukazovateľ blokovania dvierok  zhasne, môžete dvierka otvoriť.

4. Tlačidlo On/Off podržte stlačené niekoľko sekúnd, spotrebič sa vypne.



Spotrebič po približne 18 hodinách automaticky vypustí vodu a odstreďí bielizeň.

10.17 Voliteľná funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim

V snahe ušetriť energiu funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim automaticky vypne spotrebič, aby sa znížila spotreba energie v týchto prípadoch:

- Ak spotrebič pred stlačením tlačidla Start/Pauza nepoužívate 5 minút. Stlačením tlačidla On/Off spotrebič znovu zapnete.
- Po 5 minútach od skončenia pracieho programu Stlačením tlačidla On/Off spotrebič znovu zapnete. Na displeji sa zobrazí koniec naposledy nastaveného programu. Otočením ovládača programu nastavte nový cyklus.



Ak nastavíte program alebo voliteľnú funkciu, ktoré končia s vodou v bubne, funkcia AUTOMATICKÝ pohotovostný režim **nevypne** spotrebič, aby vám pripomenula, že máte vypustiť vodu.

11. TIPY A RADY



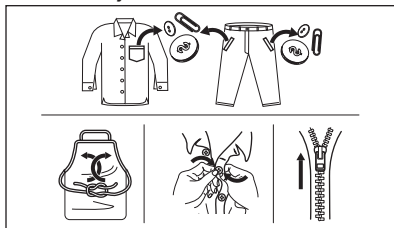
VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly o hľadne bezpečnosti.

11.1 Vloženie bielizne

- Bielizeň rozdeľte na: bielu, farebnú, syntetickú, jemnú a vlnenú bielizeň.

- Dodržiavajte pokyny uvedené na štítkoch odevov.
- Neperte spolu bielu a farebnú bielizeň.
- Niektorá farebná bielizeň môže pri prvom praní pustiť farbu. Nové farebné odevy odporúčame prať prvýkrát osobitne.
- Zapnite gombíky na obliečkach, zipsy, háčiky a patentky. Zaviažte opasky.
- Viacvrstvé odevy, vlnené oblečenie a odevy s namaľovanými dekoráciami prevráťte naruby.
- Všetky škvrnny odstráňte špeciálnym prípravkom.
- Pred vložením kusov bielizne do bubna umyte a ošetríte silne znečistené škvrnny
- Záclony si vyžadujú veľmi jemné zaobchádzanie. Odstráňte háčiky a záclony vložte do pracieho vaku alebo obliečky.
- Neperte neobrušené ani natrhnuté odevy. Na pranie malých a/alebo citlivých kúskov (napr. podprsenky s kosticami, opasky, pančuchové nohavice a pod.) použite pracie vrecúško.
- Veľmi malé náplne môžu spôsobiť problémy s vyvážením vo fáze odstreďovania. V takom prípade odevy v bubne ručne rozložte a znovu spustíte fázu odstreďovania.
- Vyhnite sa praniu odevov plných dlhých zvieracích chlupov alebo odevov zlej kvality – uvoľňujú veľké množstvo vlákien, ktoré by mohli zablokovať odtokový okruh s následkom potreby servisného zásahu.
- Vyprázdňte vrecká a odevy narovnajzte.



11.2 Veľmi odolné škvrnny

Na niektoré škvrnny nestačí voda a prací prostriedok.

Tieto škvrnny odporúčame ošetriť ešte pred vložením odevu do práčky.

Špeciálne odstraňovače škvŕn sú k dispozícii. Použite špeciálny odstraňovač škvŕn určený pre daný typ škvŕny a tkaniny.

11.3 Pracie prostriedky a prídavné prostriedky

- Používajte len pracie prostriedky a prídavné prostriedky určené špeciálne pre práčky:
 - práškové pracie prostriedky na všetky druhy tkanín,
 - práškové pracie prostriedky na jemnú bielizeň (max. 40 °C) a vlnu,
 - tekuté pracie prostriedky, hlavne pri programoch prania s nízkou teplotou (max. 60 °C) pre všetky druhy tkanín, alebo špeciálne prostriedky na pranie vlny.
- Nemiešajte rôzne typy pracích prostriedkov.
- Nepoužívajte viac pracieho prostriedku, ako je potrebné.
- Ochráňte tak životné prostredie.
- Dodržiavajte pokyny uvedené na obale týchto produktov.
- Používajte správne produkty určené pre daný typ a farbu tkaniny, teplotu programu a úroveň znečistenia.
- Ak spotrebič nie je vybavený dávkovačom pracieho prostriedku s klapkou, pridajte tekutý prací prostriedok do dávkovacej gule (dodáva výrobca pracieho prostriedku).

11.4 Ekologické tipy

- Pri praní bežne znečistenej bielizne nastavte program bez fázy predpierania.
- Prací program vždy spúšťajte s maximálnou povolenou náplňou bielizne.
- V prípade potreby použite odstraňovač škvŕn, ak periete pri nízkej teplote.
- Zistite si tvrdosť vody vo vašej lokalite, aby ste používali správne množstvo pracieho prostriedku. Pozrite si časť „Tvrdosť vody”.

11.5 Tvrdosť vody

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať zmäkčovač vody pre práčky. V oblastiach s mäkkou vodou nie je potrebné používať zmäkčovač vody.

Ak chcete poznať tvrdosť vody vo vašej oblasti, obráťte sa na miestnu vodárenskú spoločnosť.

Použite správne množstvo zmäkčovača vody. Dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

12. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

12.1 Vonkajšie čistenie

Spotrebič čistite iba mydlom a teplou vodou. Všetky povrchy vytrite dosucha.



UPOZORNENIE!

Nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá ani chemikálie.

12.2 Odvápňovanie

Ak žijete v oblasti s vysokou alebo strednou tvrdosťou vody, odporúčame používať odstraňovač vodného kameňa pre práčky.

Pravidelne prezerajte bubon, aby nedošlo k vzniku vodného kameňa a hrdze.

Na odstraňovanie častočiek hrdze používajte len špeciálne produkty určené pre práčky. Robte to oddelene od prania bielizne.



Vždy dodržiavajte pokyny uvedené na obale produktu.

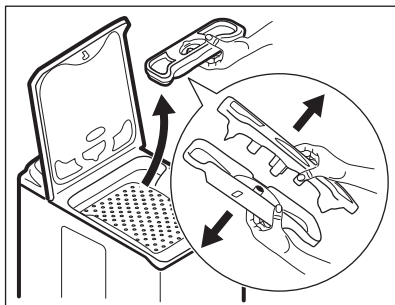
12.3 Program prania na údržbu práčky

Pri programoch s nízkou teplotou sa môže stať, že v bubne ostanú zvyšky pracieho prostriedku. Pravidelne vykonajte program prania na údržbu práčky. Potrebné kroky:

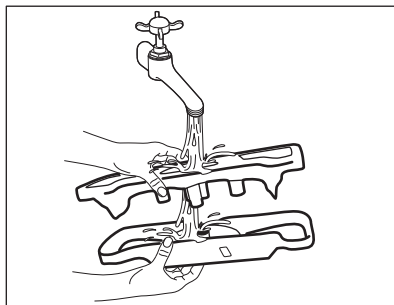
- Vyberte všetku bielizeň z bubna.
- Nastavte program na bavlnu pri maximálnej teplote s malým množstvom pracieho prostriedku.

12.4 Čistenie dávkovača pracieho prostriedku

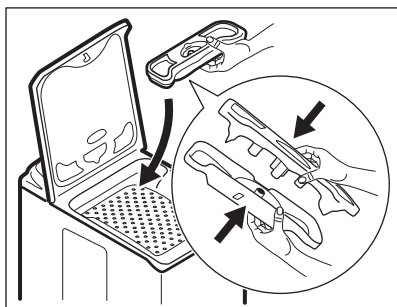
1.



2.



3.

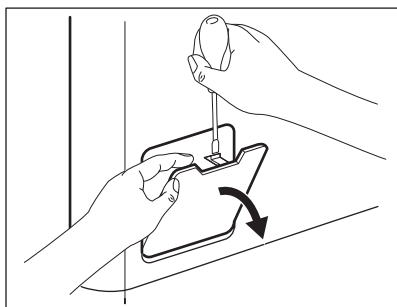


12.5 Čistenie odtokového filtra

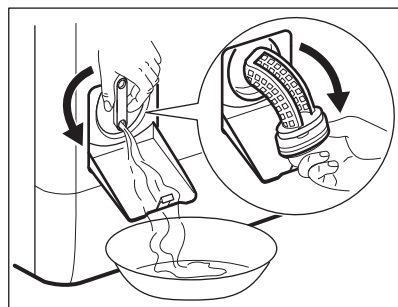


Odtokový filter nečistite, ak je voda v spotrebiči horúca.

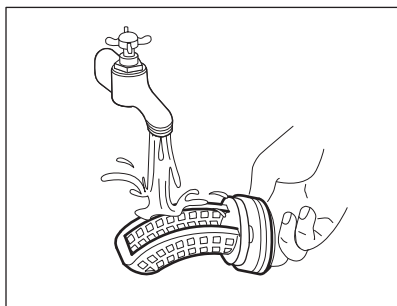
1.



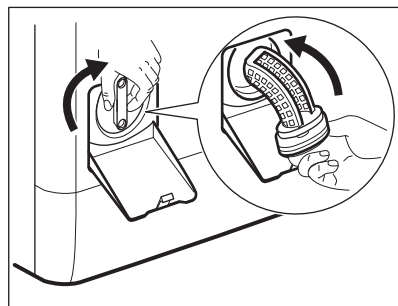
2.



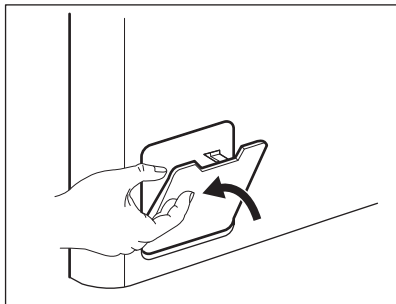
3.



4.

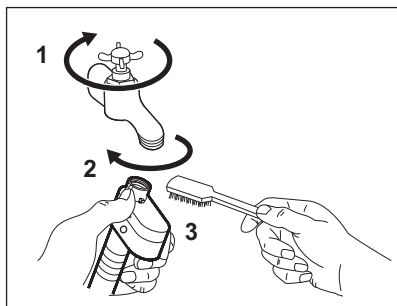


5.

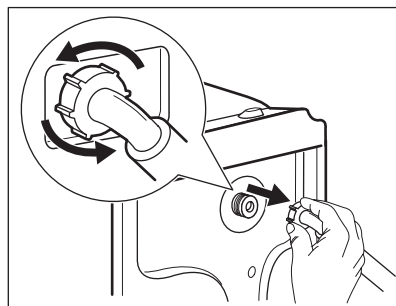


12.6 Čistenie filtra v prívodnej hadici a filtra ventila

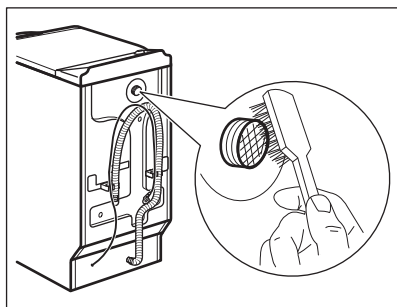
1.



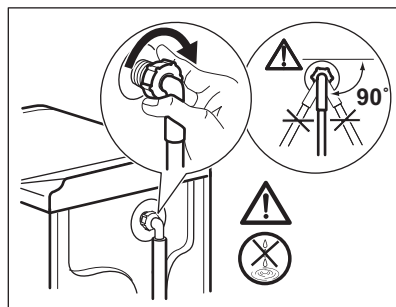
2.



3.



4.



12.7 Núdzové vypustenie

V dôsledku poruchy spotrebič nemôže vypustiť vodu.

V takom prípade vykonajte kroky (1) až (5) z časti „Čistenie odtokového filtra“. V prípade potreby čerpadlo vyčistite.

12.8 Ochranné opatrenia pred mrazom

Ak sa spotrebič nachádza na mieste, kde môže teplota klesnúť pod 0 °C, odstráňte zvyšnú vodu z prívodnej hadice a vypúšťacieho čerpadla.

1. Zástrčku napájacieho kábla vytiahnite zo zásuvky elektrickej siete.

2. Zatvorte vodovodný kohútik.
3. Obidva konce prívodnej hadice vložte do nádoby a nechajte vodu odtiecť z hadice.
4. Vyprázdnite vypúšťacie čerpadlo. Prečítajte si informácie o núdzovom vypustení.
5. Keď je vypúšťacie čerpadlo prázdne, znova nainštalujte prívodnú hadicu.

**VAROVANIE!**

Pred opätovným použitím spotrebiča sa uistite, že je teplota vyššia než 0 °C. Výrobca nie je zodpovedný za škody spôsobené nízkymi teplotami.

13. RIEŠENIE PROBLÉMOV

**VAROVANIE!**

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

13.1 Úvod

Spotrebič sa nespúšťa alebo sa počas prevádzky zastaví.

Najprv skúste nájsť riešenie problému (pozrite si tabuľku). Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Pri niektorých problémoch zaznie zvukový signál a na displeji sa zobrazí poruchový kód:

- **E10** – Do spotrebiča nepriteká správne voda. Spotrebič opäť spustíte

stlačením tlačidla Start/Pauza. Po 10 sekundách sa odblokujú dverka.

- **E20** – Spotrebič nevypúšťa vodu.
- **E40** – Veko spotrebiča je otvorené alebo je nesprávne zatvorené. Skontrolujte veko!
- **E40** – Elektrické napájanie je nestabilné. Počkejte, kým sa napájanie neustáli.
- **EFO** – Aktivované sa zariadenie proti vytopeniu. Odpojte spotrebič a zatvorte vodovodný kohútik. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

**VAROVANIE!**

Pred vykonaním kontroly vypnite spotrebič.

13.2 Možné poruchy

Problém	Možné riešenie
Program sa nespúšťa.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sieťovej zásuvky. • Uistite sa, že sú veko spotrebiča a dverka bubna správne zatvorené. • Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodaná. • Uistite sa, že ste sa dotkli Start/Pauza. • Ak je nastavené posunutie štartu, zrušte toto nastavenie alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Ak je zapnutá funkcia Detská poistka, vypnite ju.

Problém	Možné riešenie
Do spotrebiča nepriteká správne voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik. • Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody. • Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý. • Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená, poškodená alebo ohnutá. • Uistite sa, že je správne pripojená prívodná hadica. • Uistite sa, že nie je upchaný filter prívodnej hadice a filter ventilu. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“.
Spotrebič napustí vodu a hneď ju aj vypustí	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je odtoková hadica v správnej polohe. Hadica môže byť umiestnená príliš nízko. Pozrite si časť „Inštaláč- né pokyny“.
Spotrebič nevypustí vo- du.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté. • Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá. • Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Uistite sa, že je správne pripojená odtoková hadica. • Ak ste nastavili program bez fázy vypúšťania, nastavte program s vypúšťaním. • Ak ste nastavili voliteľnú funkciu, po skončení ktorej zostane voda v bubne, nastavte program vypúšťania.
Fáza odstreďovania ne- funguje alebo cyklus pra- nia trvá dlhšie než zvy- čajne.	<ul style="list-style-type: none"> • Nastavte program odstreďovania. • Uistite sa, že odtokový filter nie je upchaný. V prípade potreby vyčistite filter. Pozrite si časť „Ošetrovanie a čistenie“. • Bielizeň v bubne ručne rozložte a znovu spustíte fázu odstreďovania. Tento problém môže byť spôsobený problémom s vyvážením.
Na podlahe je voda.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že sú prípojky hadíc na vodu tesné a že neuniká žiadna voda. • Skontrolujte, či prívodná a odtoková hadica nie je poškodená. • Uistite sa, že používate správny typ a množstvo pracieho prostriedku.
Nie je možné otvoriť ve- ko spotrebiča	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že sa prací program skončil. • Ak je v bubne voda, nastavte voliteľnú funkciu Vypúšťanie alebo Odstreďovanie.
Spotrebič vydáva nezvy- čajný zvuk a vibruje.	<ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je spotrebič správne vyrovnaný. Pozrite si časť „Inštaláč- né pokyny“. • Uistite sa, že bol odstránený obal a prepravné skrutky. Pozrite si časť „Inštaláč- né pokyny“. • Do bubna pridajte ďalšiu bielizeň. Náplň môže byť príliš malá.

Problém	Možné riešenie
Trvanie programu sa predĺži alebo skráti počas prebiehajúceho programu.	<ul style="list-style-type: none"> Funkcia ProSense dokáže prispôbiť trvanie programu podľa typu a množstva bielizne. Pozrite si „Zistenie naplnenia ProSense“ v kapitole „Každodenné používanie“.
Neuspokojivé výsledky prania.	<ul style="list-style-type: none"> Zvýšte množstvo pracieho prostriedku alebo použite iný typ. Pred praním z bielizne odstráňte odolné škvrny pomocou špeciálnych produktov. Uistite sa, že ste nastavili správnu teplotu. Odoberte nejakú bielizeň.
Príliš veľa peny v bubne počas pracieho cyklu.	<ul style="list-style-type: none"> Znížte množstvo pracieho prostriedku.
Po dokončení pracieho cyklu zostávajú v zásuvke dávkovača zvyšky pracieho prostriedku.	<ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že klapka je v správnej polohe (vľavo pre práškový prací prostriedok - vpravo pre tekutý prací prostriedok). Uistite sa, že ste použili dávkovač pracieho prostriedku podľa pokynov uvedených v tomto návode.

Po kontrole spotrebič zapnite. Program bude pokračovať od bodu prerušenia. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Ak sa na displeji zobrazia iné chybové kódy. Vypnite a zapnite spotrebič. Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

14. TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozmer	Šírka/výška/hĺbka/celková hĺbka	400 mm/ 890 mm/ 600 mm/ 600 mm
Zapojenie do elektrickej siete	Napätie Celkový výkon Poistka Frekvencia	230 V 2 200 W 10 A 50 Hz
Úroveň ochrany proti vniknutiu pevných častíc a vlhkosti je zabezpečená ochranným krytom, okrem miesta, kde nemá nízkonapäťové zariadenie žiadnu ochranu proti vlhkosti		IPX4
Tlak pritekajúcej vody	Minimálny Maximálny	0,5 bar (0,05 MPa) 8 bar (0,8 MPa)
Prívod vody ¹⁾		Studená voda
Maximálna náplň	Bavlna	6 kg
Energetická trieda		A+++
Rýchlosť odstreďovania	Maximálna rýchlosť odstreďovania	1151 ot./min

¹⁾ Prívodnú hadicu pripojte k vodovodnému kohútiku s 3/4" závitom.

15. RÝCHLY SPRIEVODCA

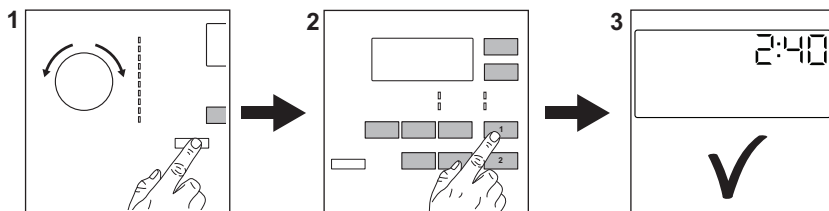
15.1 Každodenné používanie


Zástrčku spotrebiča zapojte do sieťovej zásuvky.

Otvorte vodovodný ventil.

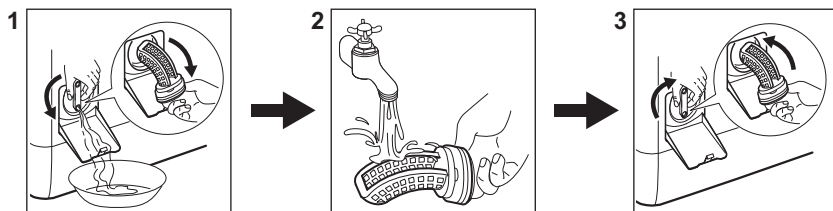
Vložte bielizeň.

Nalejte prací prostriedok a ostatné prípravky do príslušnej priehradky dávkovača pracieho prostriedku.



1. Stlačením tlačidla **On/Off** spotrebič zapnete. Volič programu nastavte na požadovaný prací program.
2. Nastavte požadované voliteľné funkcie (1) prostredníctvom príslušných dotykových tlačidiel. Ak chcete spustiť program, dotknite sa tlačidla **Start/Pauza**  (2).
3. Spotrebič sa spustí. Po skončení programu vyberte bielizeň. Stlačením tlačidla **On/Off** spotrebič vypnete.


15.2 Čistenie filtra vypúšťacieho čerpadla



Filter pravidelne čistite a predovšetkým vtedy, keď sa na displeji zobrazí kód alarmu **E20**.

15.3 Programy

Programy	Kapacita	Popis produktu
Bavlna	6 kg	Biela a farebná bavlna.
Syntetické	2,5 kg	Syntetické alebo zmesové tkaniny.

Programy	Kapacita	Popis produktu
Jemné	2,5 kg	Jemné tkaniny ako bielizeň z akrylu, viskózy a polyesteru.
 Vlna/Hedvábí	1 kg	Vlna vhodná na pranie v práčke, vlna určená na ručné pranie a jemná bielizeň.
Antialergický	6 kg	Biela bavlnená bielizeň. Tento program pomáha odstrániť mikróby a baktérie.
20 min. - 3 kg	3 kg	Syntetika a zmesové tkaniny. Mierne zašpinená bielizeň a bielizeň určená na osvieženie.
Outdoor 	2,5 kg ¹⁾ 1 kg ²⁾	Moderné outdoorové športové odevy.
Lůžkoviny	2 kg	Jednopostelová syntetická prikrývka, paplón, posteľná prikrývka
Snadné žehlení	3 kg	Syntetická bielizeň určená na jemné pranie. Bežné a mierne znečistenie. ³⁾
Vypoušť./Odstřed.	6 kg	Všetky tkaniny, okrem vlnenej a veľmi jemnej bielizne. Program na odstreďovanie a vypustenie vody.

1) Prací program.

2) Prací program a fáza obnovenia odolnosti voči vode.

3) Tento cyklus reguluje teplotu vody a vykoná jemné pranie a odstreďovanie, aby znížil pokrčenie. Spotrebič pridáva dodatočné plákania.


16. INFORMAČNÝ LIST K VÝROBKU PODĽA NARIADENIA EÚ 1369/2017


Informačný list k výrobku	
Obchodná značka	AEG
Model	LTX6G261C, PNC913123607
Menovitá kapacita v kg	6
Trieda energetickej efektívnosti	A+++
Spotreba energie v kWh za rok na základe 220 štandardných pracích cyklov pre programy pre bavlnu pri 60 °C a 40 °C pri plnom a čiastočnom naplnení, a spotreba režimov s nízkou spotrebou energie. Skutočná spotreba energie bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.	150
Spotreba energie pre štandardný program pre bavlnu pri 60 °C pri plnom naplnení v kWh	0,80

Spotreba energie pre štandardný program pre bavlnu pri 60 °C pri čiastočnom naplnení v kWh	0,54
Spotreba energie pre štandardný program pre bavlnu pri 40 °C pri čiastočnom naplnení v kWh	0,49
Spotreba elektrickej energie v režime vypnutia vo W	0,48
Spotreba elektrickej energie v režime ponechania v zapnutom stave vo W	0,48
Spotreba vody v litroch za rok, na základe 220 štandardných pracích cyklov pre programy pre bavlnu pri 60 °C a 40 °C pri plnom a čiastočnom naplnení. Skutočná spotreba vody bude závisieť od toho, ako sa bude spotrebič používať.	9490
Trieda efektívnosti ostred'ovania na stupnici od G (najnižšia efektívnosť) po A (najvyššia efektívnosť)	B
Maximálna rýchlosť odstred'ovania v ot./min	1151
Zvyšný obsah vlhkosti v %	53
„Štandardný program pre bavlnu pri 60 °C“ a „štandardný program pre bavlnu pri 40 °C“ sú štandardné pracie programy, na ktoré sa vzťahujú informácie na štítku a v opise výrobku, tieto programy sú vhodné na pranie bežne zašpinenej bavlnenej bielizne a sú to najefektívnejšie programy, pokiaľ ide o kombinovanú spotrebu energie a vody.	-
Dĺžka „štandardného programu pre bavlnu pri 60 °C“ pri plnom naplnení v minútach	247
Dĺžka „štandardného programu pre bavlnu pri 60 °C“ pri čiastočnom naplnení v minútach	185
Dĺžka „štandardného programu pre bavlnu pri 40 °C“ pri čiastočnom naplnení v minútach	179
Čas trvania režimu ponechania v zapnutom stave v minútach	5
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom v db(A) pranie	56
Úroveň vydávaného hluku prenášaného vzduchom v db(A) odstred'ovanie	77
Vstavaný spotrebič A/N	Nie

Informácie v hore uvedenej tabuľke sú v súlade s nariadením Európskej komisie 1015/2010, ktorým sa zavádza smernica 2009/125/ES.

17. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  odovzdajte na recykláciu. Obal hodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti.  Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.aeg.com/shop



192938442-A-132019



AEG